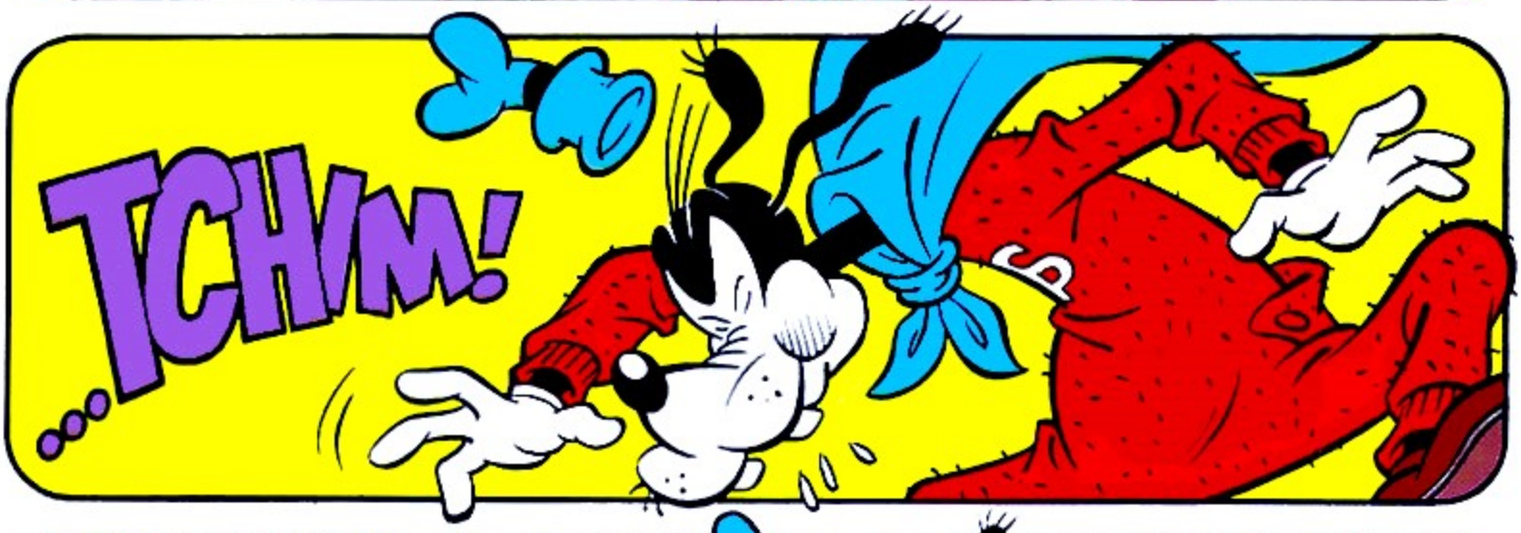
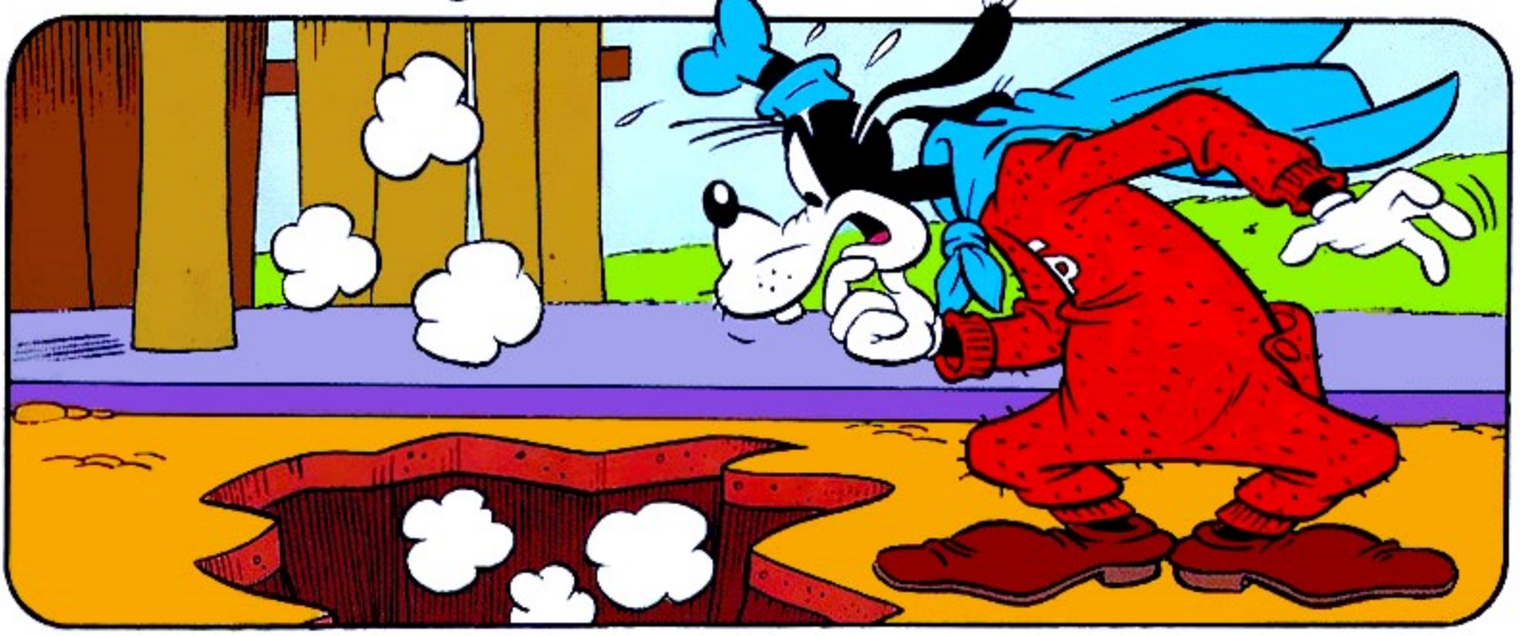
REVISTA QUINZENAL DE
WALT DISNEY

Pato Donald

ANO XXX - Cr$ 10

EDITORA ABRIL
1488





Manaus, Santarém, Boa Vista, Altamira, Macapá, Porto Velho, Rio Branco, Jiparaná (via aéraa): Cr$ 13 - CÓD. 0001

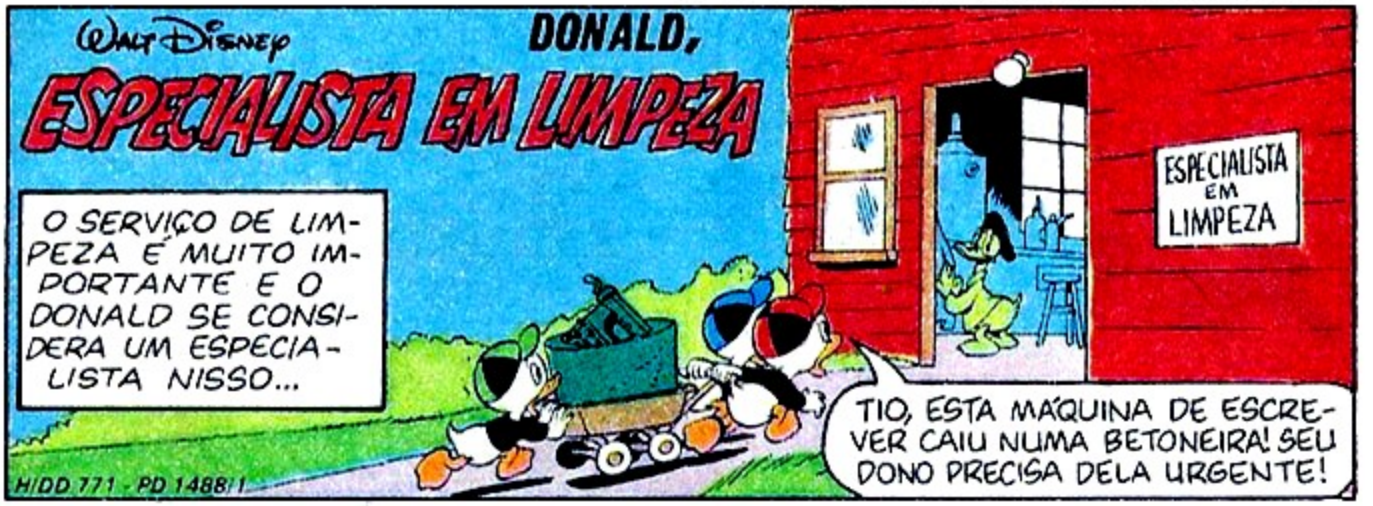
PRESTÍGIO

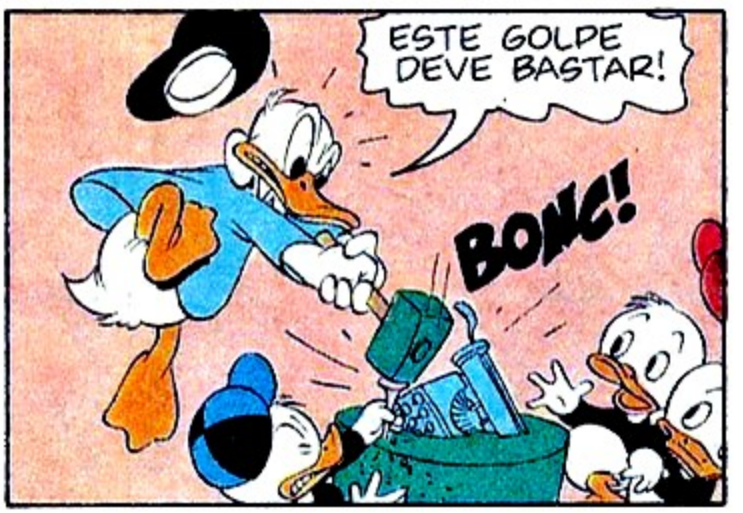
Gostoso por dentro e por fora.

Coco natural coberto com o puro chocolate Nestlé.

Nestlé
faz o melhor chocolate.

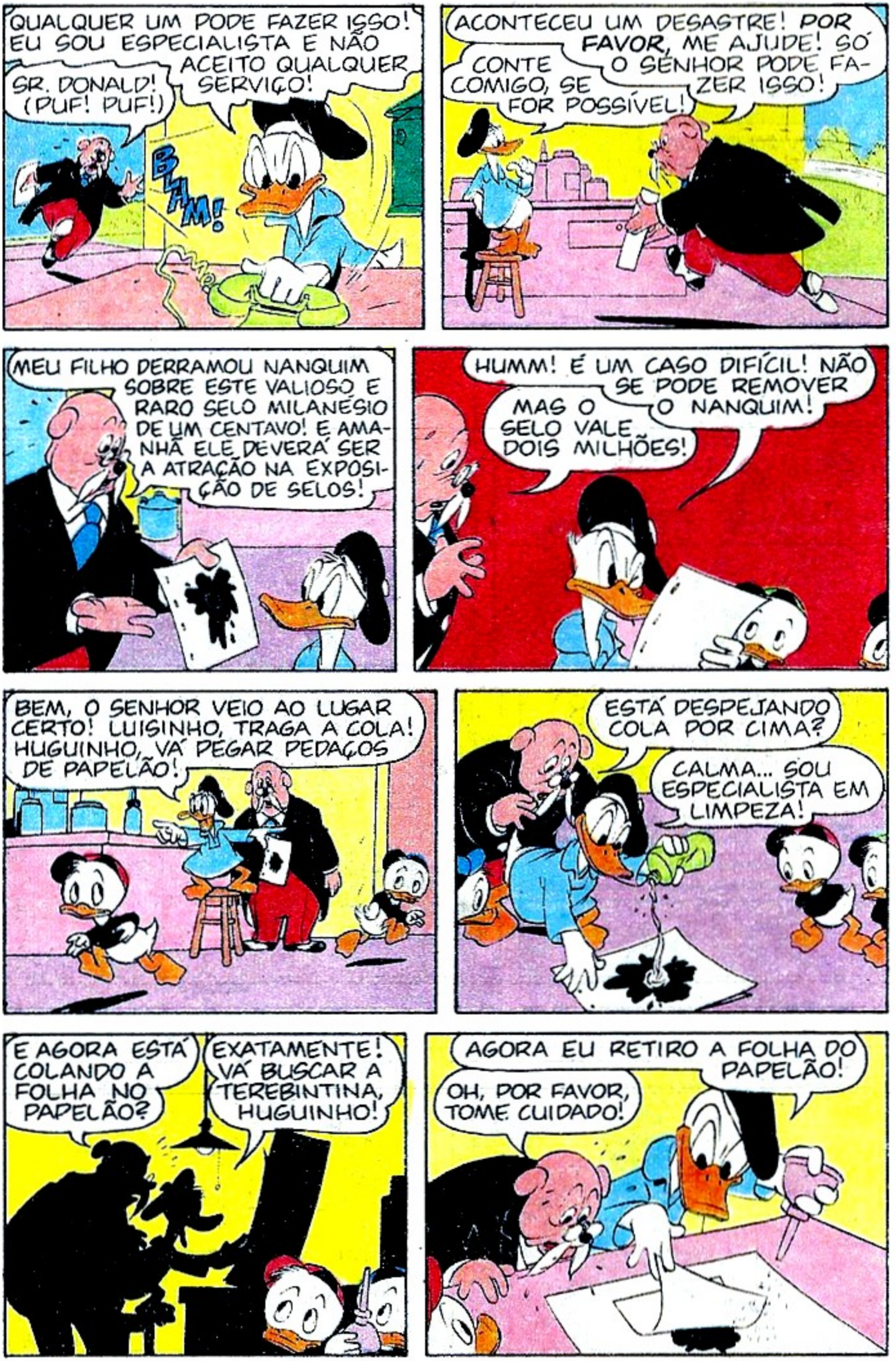
WWW.AGIBITECA.COM.BR


Walt Disney
DONALD,
ESPECIALISTA EM LIMPEZA
O SERVIÇO DE LIMPEZA É MUITO IMPORTANTE E O DONALD SE CONSIDERA UM ESPECIALISTA NISSO...
ESPECIALISTA EM LIMPEZA
TIO, ESTA MÁQUINA DE ESCREVER CAIU NUMA BETONEIRA! SEU DONO PRECISA DELA URGENTE!
H/DD 771 - PD 1488/1



O FAMOSO COMERCIANTE DE OBJETOS DE ARTE, ESTÊVÃO GOGÓLIO, TROUXE ESTE VASO! AS CORES ESTÃO DESBOTADAS! O SENHOR PODE RESTAURÁ-LAS ANTES DO LEILÃO?

© 1980 WALT DISNEY PRODUCTIONS


QUALQUER UM PODE FAZER ISSO! EU SOU ESPECIALISTA E NÃO ACEITO QUALQUER SERVIÇO!
SR. DONALD! (PUF! PUF!)
BLAM!
ACONTECEU UM DESASTRE! POR FAVOR, ME AJUDE! SÓ O SENHOR PODE FAZER ISSO!
CONTE COMIGO, SE FOR POSSÍVEL!
MEU FILHO DERRAMOU NANQUIM SOBRE ESTE VALIOSO E RARO SELO MILANÉSIO DE UM CENTAVO! E AMANHÃ ELE DEVERÁ SER A ATRAÇÃO NA EXPOSIÇÃO DE SELOS!
HUMM! É UM CASO DIFÍCIL! NÃO SE PODE REMOVER O NANQUIM!
MAS O SELO VALE DOIS MILHÕES!
BEM, O SENHOR VEIO AO LUGAR CERTO! LUISINHO, TRAGA A COLA! HUGUINHO, VÁ PEGAR PEDAÇOS DE PAPELÃO!
ESTÁ DESPEJANDO COLA POR CIMA?
CALMA... SOU ESPECIALISTA EM LIMPEZA!
E AGORA ESTÁ COLANDO A FOLHA NO PAPELÃO?
EXATAMENTE! VÁ BUSCAR A TEREBINTINA, HUGUINHO!
AGORA EU RETIRO A FOLHA DO PAPELÃO!
OH, POR FAVOR, TOME CUIDADO!

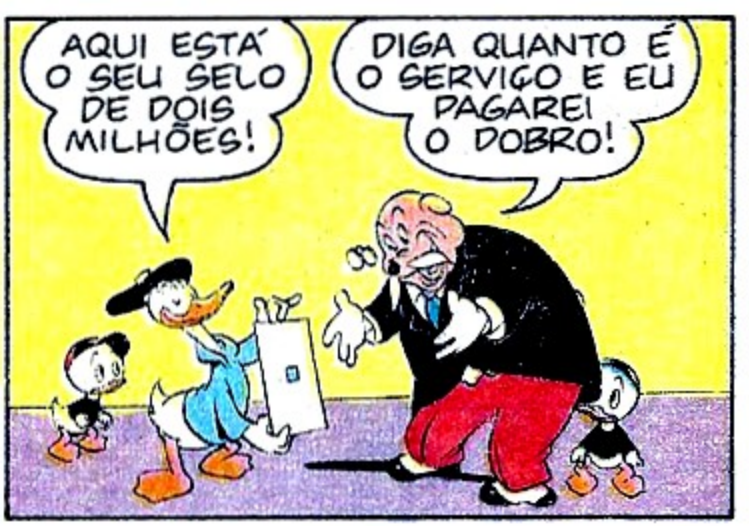
ASSIM, TEMOS O CONTORNO DO SEU SELO!
DE QUE ME SERVE ISSO?

CALMA! AGORA EU REMOVO O SELO... ASSIM!
GRANDE TRAPALHÃO! A ESTAMPA DO SELO SUMIU! ELE NÃO VALE MAIS NADA!

AGORA EU COLOCO UMA FINA CAMADA DA SOLUÇÃO **XLZBZ**, QUE NÃO AFETA O NANQUIM! ZEZINHO, PONHA O SELO SOBRE OUTRO PAPELÃO!
BULUÁÁÁ!

AGORA AJUSTO O PAPELÃO COM A ESTAMPA SOBRE O SELO...
CHUIF!

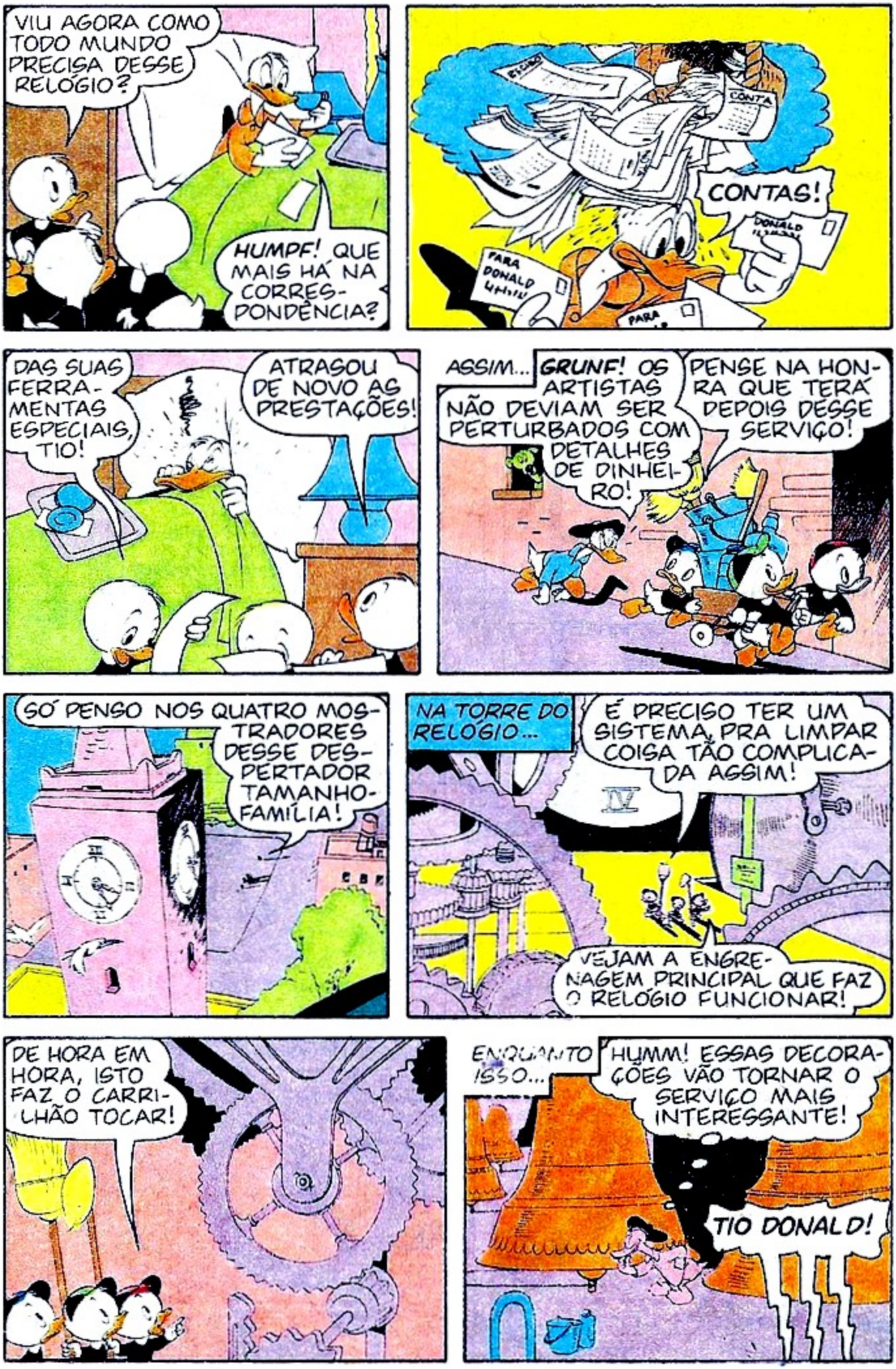
CRANC!
...E APERTO OS DOIS NO ESPREMEDOR DE ROUPA!


AQUI ESTÁ O SEU SELO DE DOIS MILHÕES!
DIGA QUANTO É O SERVIÇO E EU PAGAREI O DOBRO!

DEPOIS...
PELO MENOS ESSE SERVIÇO FEZ O DIA TERMINAR BEM!

POR SORTE, O TIO ACABOU ACHANDO UM SERVIÇO QUE VALIA A PENA!
SIM! MAS ELE NÃO ESTÁ TÃO ENTUSIASMADO COMO NO COMEÇO!

NA MANHÃ SEGUINTE...
AQUI ESTÁ A CORRESPONDÊNCIA, TIO!
QUAC! A MESMA ROTINA DE TODOS OS DIAS!
BIBLIOTECA DE PATÓPOLIS... "O NOSSO ORIGINAL DA HISTÓRIA DAS CRIATURAS VOADORAS, DO SÉCULO DOZE, CAIU NO ESGOTO! O SENHOR PODERIA LIMPÁ-LO?"
UGHHH! QUE MAU CHEIRO! JOGUEM ISTO NA MÁQUINA DE LAVAR!
SIM, TIO DONALD!
HUMM! UMA CARTA DO PREFEITO PEDINDO PRA LIMPAR O RELÓGIO DO PAÇO MUNICIPAL! BAH! OUTRO SERVIÇO IDIOTA!
ORA, TIO DONALD...
O SENHOR NÃO PODE DIZER ISSO!
O RELÓGIO DA TORRE É O ORGULHO DA CIDADE!
TODA PATÓPOLIS DEPENDE DELE!
CLARO! NA ESTAÇÃO SUL, POR EXEMPLO...
OITO E MEIA NO RELÓGIO DA TORRE! DENTRO DE CINCO MINUTOS PASSARÁ O EXPRESSO E EU PRECISO MUDAR A CHAVE!
AO NORTE DE PATÓPOLIS...
OITO E MEIA! DÁ PRA LER OS QUADRINHOS ANTES DA PRÓXIMA VIAGEM!
NUMA FÁBRICA, NO LADO OESTE...
OITO E MEIA! É MELHOR APRESSAR O CARREGAMENTO DA MERCADORIA!

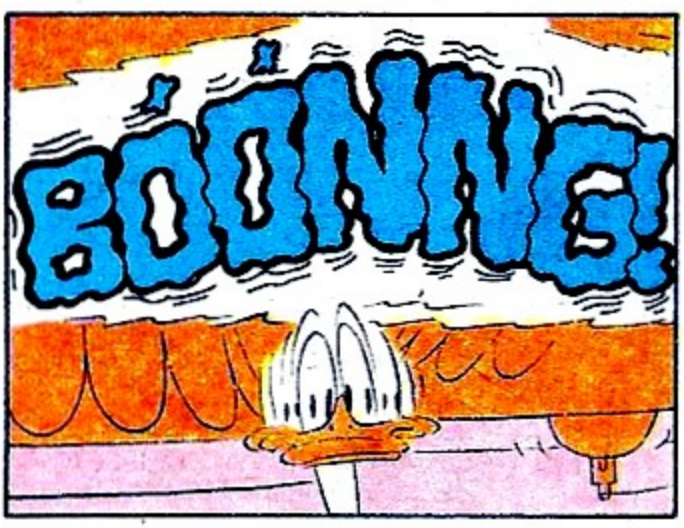

VIU AGORA COMO TODO MUNDO PRECISA DESSE RELÓGIO?
HUMPF! QUE MAIS HÁ NA CORRES-PONDÊNCIA?
ESTIMO
CONTA
CONTAS!
DONALD
PARA DONALD
PARA
DAS SUAS FERRA-MENTAS ESPECIAIS, TIO!
ATRASOU DE NOVO AS PRESTAÇÕES!
ASSIM...
GRUNF! OS ARTISTAS NÃO DEVIAM SER PERTURBADOS COM DETALHES DE DINHEI-RO!
PENSE NA HON-RA QUE TERÁ DEPOIS DESSE SERVIÇO!
SÓ PENSO NOS QUATRO MOS-TRADORES DESSE DES-PERTADOR TAMANHO-FAMÍLIA!
NA TORRE DO RELÓGIO...
É PRECISO TER UM SISTEMA, PRA LIMPAR COISA TÃO COMPLICA-DA ASSIM!
VEJAM A ENGRE-NAGEM PRINCIPAL QUE FAZ O RELÓGIO FUNCIONAR!
DE HORA EM HORA, ISTO FAZ O CARRI-LHÃO TOCAR!
ENQUANTO ISSO...
HUMM! ESSAS DECORA-ÇÕES VÃO TORNAR O SERVIÇO MAIS INTERESSANTE!
TIO DONALD!

NÃO É MELHOR COMEÇAR AQUI EMBAIXO?

VOCÊS, MENINOS, NÃO ENTENDEM NADA DO MEU SER-VIÇO! VOU COMEÇAR AQUI EM CIMA E AGORA MESMO!

MAS SÃO QUASE QUATRO HORAS!
VÃO ACONTECER COISAS AÍ DAQUI A POUCO!

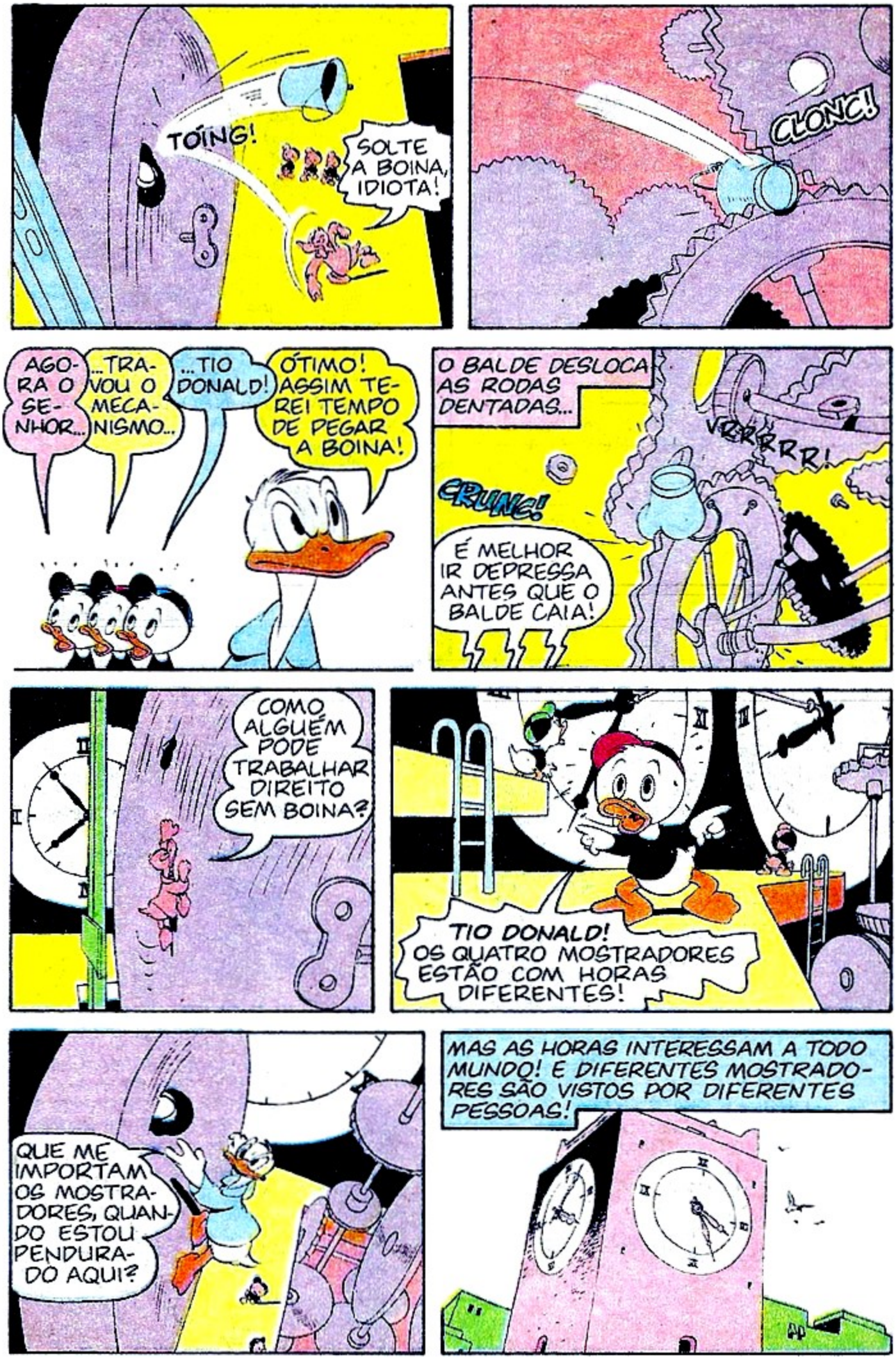
XII
I
III
CALEM O BICO, SABIDÕES! NÃO QUERO OUVIR MAIS UM PIO, ENTENDERAM?

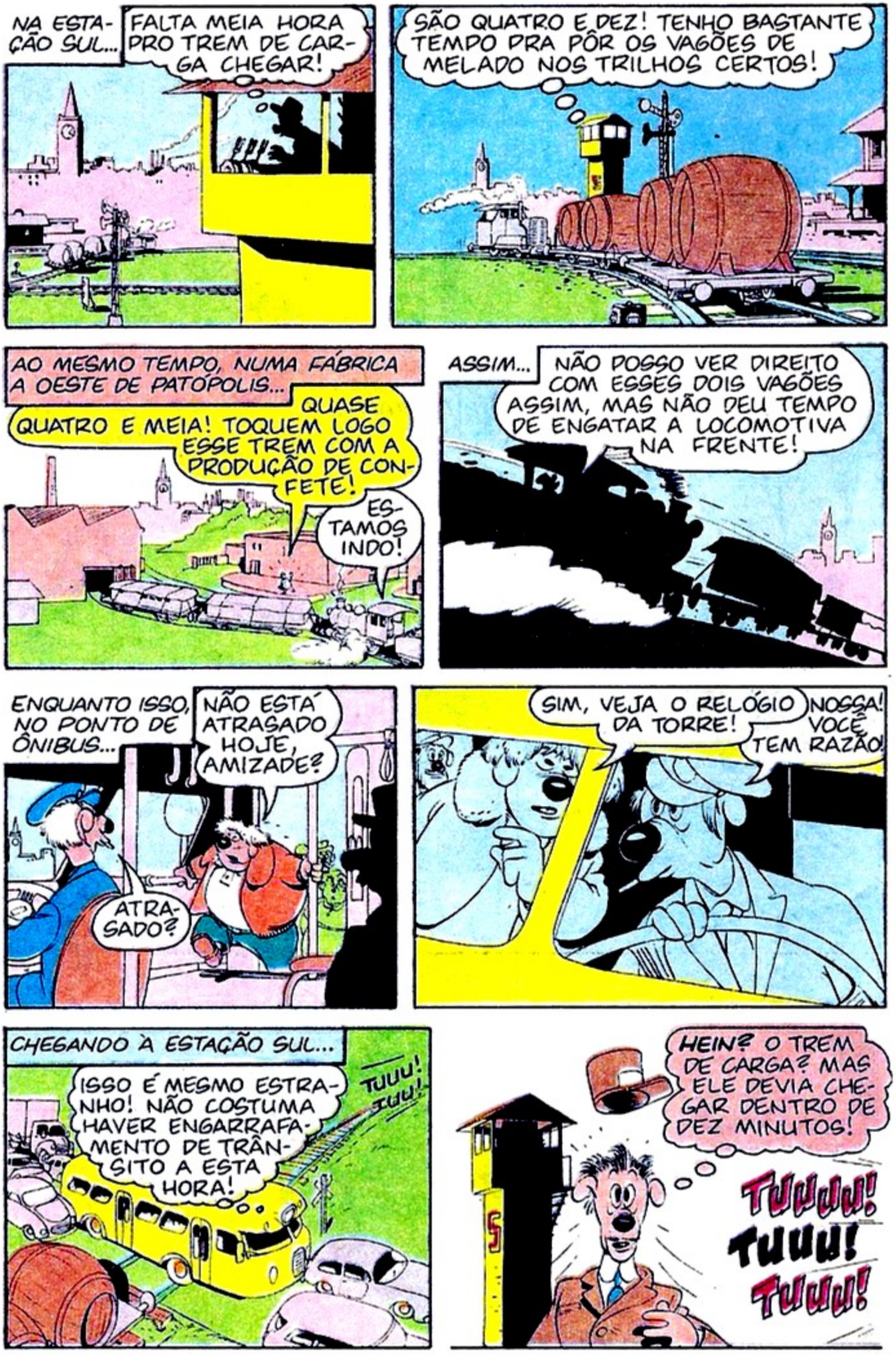

BÓING!

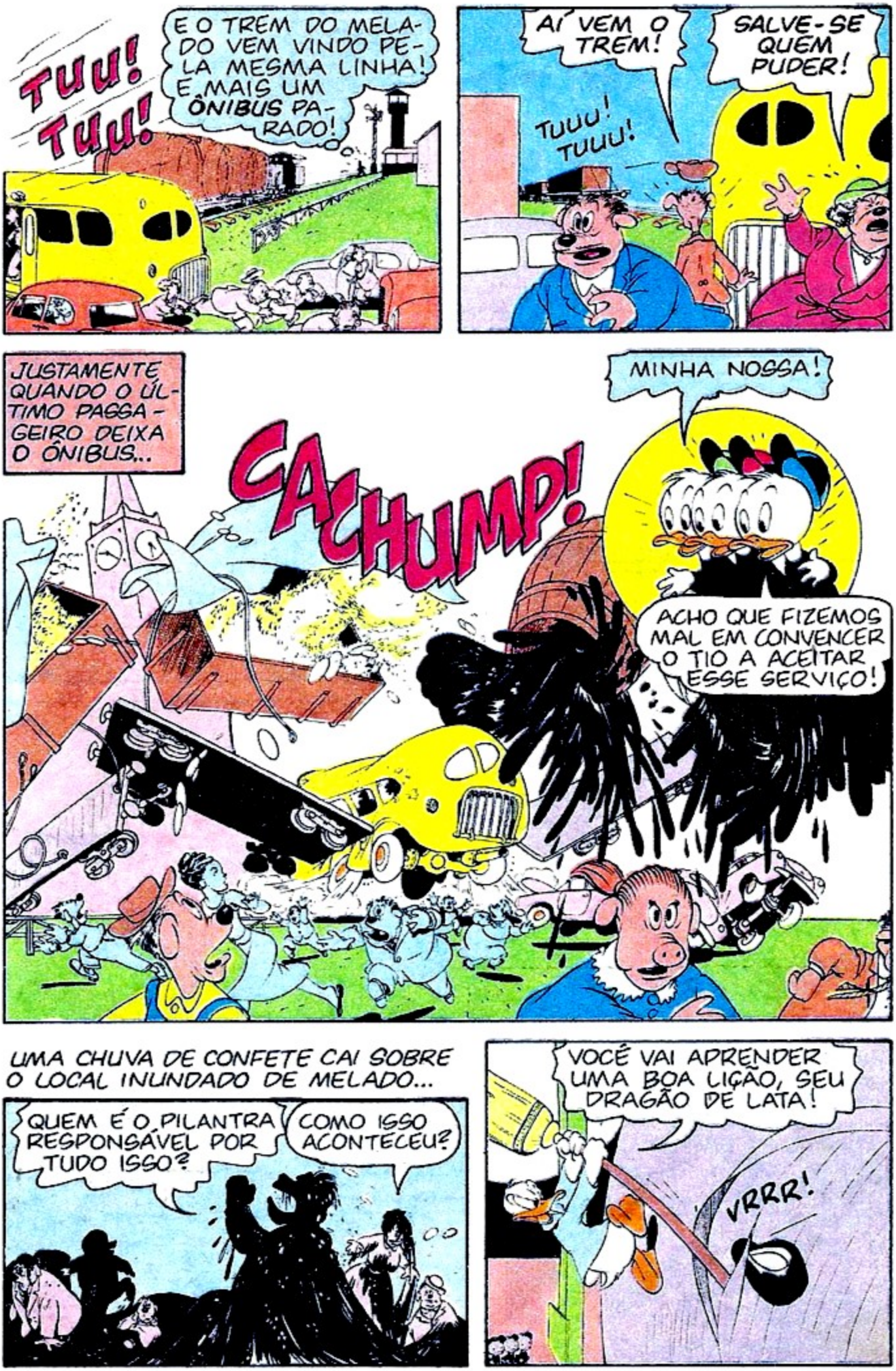
CINCO MINUTOS DEPOIS...
TIO DONALD! ACORDE!
O-ONDE ESTOU?

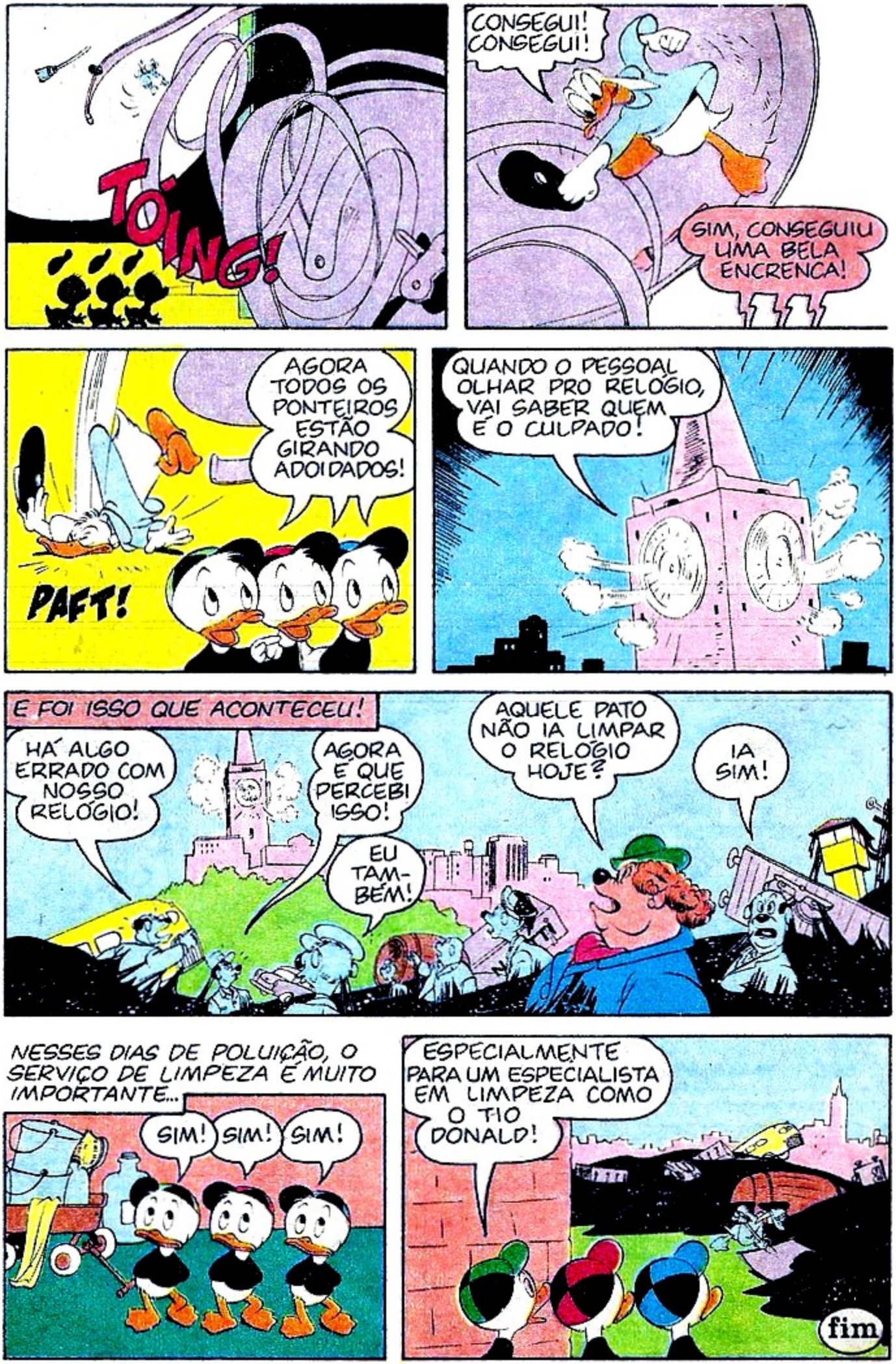
E ONDE ESTÁ MINHA BOINA? NÃO POSSO TRABALHAR SEM ELA!
ELA FI-COU PRESA NA MOLA, LÁ EM CIMA, QUANDO O SENHOR CAIU!

QUAAAC! DEVOLVA MINHA BOINA, FERRO VELHO DUMA FIGA!
PERIGO!


TÓING!
SOLTE A BOINA, IDIOTA!
CLONC!
AGORA O SENHOR...
...TRAVOU O MECANISMO...
...TIO DONALD!
ÓTIMO! ASSIM TEREI TEMPO DE PEGAR A BOINA!
O BALDE DESLOCA AS RODAS DENTADAS...
VRRRRR!
CRUNC!
É MELHOR IR DEPRESSA ANTES QUE O BALDE CAIA!
COMO ALGUÉM PODE TRABALHAR DIREITO SEM BOINA?
TIO DONALD! OS QUATRO MOSTRADORES ESTÃO COM HORAS DIFERENTES!
QUE ME IMPORTAM OS MOSTRADORES, QUANDO ESTOU PENDURADO AQUI?
MAS AS HORAS INTERESSAM A TODO MUNDO! E DIFERENTES MOSTRADORES SÃO VISTOS POR DIFERENTES PESSOAS!


NA ESTAÇÃO SUL...
FALTA MEIA HORA PRO TREM DE CARGA CHEGAR!
SÃO QUATRO E DEZ! TENHO BASTANTE TEMPO PRA PÔR OS VAGÕES DE MELADO NOS TRILHOS CERTOS!
AO MESMO TEMPO, NUMA FÁBRICA A OESTE DE PATÓPOLIS...
QUASE QUATRO E MEIA! TOQUEM LOGO ESSE TREM COM A PRODUÇÃO DE CONFETE!
ESTAMOS INDO!
ASSIM...
NÃO POSSO VER DIREITO COM ESSES DOIS VAGÕES ASSIM, MAS NÃO DEU TEMPO DE ENGATAR A LOCOMOTIVA NA FRENTE!
ENQUANTO ISSO, NO PONTO DE ÔNIBUS...
NÃO ESTÁ ATRASADO HOJE, AMIZADE?
ATRASADO?
SIM, VEJA O RELÓGIO DA TORRE!
NOSSA! VOCÊ TEM RAZÃO!
CHEGANDO À ESTAÇÃO SUL...
ISSO É MESMO ESTRANHO! NÃO COSTUMA HAVER ENGARRAFAMENTO DE TRÂNSITO A ESTA HORA!
TUUU! TUUU!
HEIN? O TREM DE CARGA? MAS ELE DEVIA CHEGAR DENTRO DE DEZ MINUTOS!
TUUU! TUUU! TUUU!


TUU! TUU!
E O TREM DO MELADO VEM VINDO PELA MESMA LINHA! E MAIS UM ÔNIBUS PARADO!
AÍ VEM O TREM!
TUUU! TUUU!
SALVE-SE QUEM PUDER!
JUSTAMENTE QUANDO O ÚLTIMO PASSAGEIRO DEIXA O ÔNIBUS...
CACHUMP!
MINHA NOSSA!
ACHO QUE FIZEMOS MAL EM CONVENCER O TIO A ACEITAR ESSE SERVIÇO!
UMA CHUVA DE CONFETE CAI SOBRE O LOCAL INUNDADO DE MELADO...
QUEM É O PILANTRA RESPONSÁVEL POR TUDO ISSO?
COMO ISSO ACONTECEU?
VOCÊ VAI APRENDER UMA BOA LIÇÃO, SEU DRAGÃO DE LATA!
VRRR!


TOING!
CONSEGUI! CONSEGUI!
SIM, CONSEGUIU UMA BELA ENCRENCA!
AGORA TODOS OS PONTEIROS ESTÃO GIRANDO ADOIDADOS!
PAFT!
QUANDO O PESSOAL OLHAR PRO RELÓGIO, VAI SABER QUEM É O CULPADO!
E FOI ISSO QUE ACONTECEU!
HÁ ALGO ERRADO COM NOSSO RELÓGIO!
AGORA É QUE PERCEBI ISSO!
EU TAMBÉM!
AQUELE PATO NÃO IA LIMPAR O RELÓGIO HOJE?
IA SIM!
NESSES DIAS DE POLUIÇÃO, O SERVIÇO DE LIMPEZA É MUITO IMPORTANTE...
SIM! SIM! SIM!
ESPECIALMENTE PARA UM ESPECIALISTA EM LIMPEZA COMO O TIO DONALD!
fim

Transforme a mesada que o seu pai dá para você em Super Mesada. Ponha uma parte na poupança.

Poupança é uma palavra mágica.

Basta você pedir a seu pai para depositar uma parte da mesada na Caderneta de Poupança, e TCHAN!, os super-poderes entram em ação: são juros ou dividendos que fazem a mesada crescer, mais a correção monetária que não deixa o seu dinheiro ficar fraco. De repente, sabe o que acontece? Aquela sua mesada vira Super Mesada. E com ela você compra tudo o que quer.

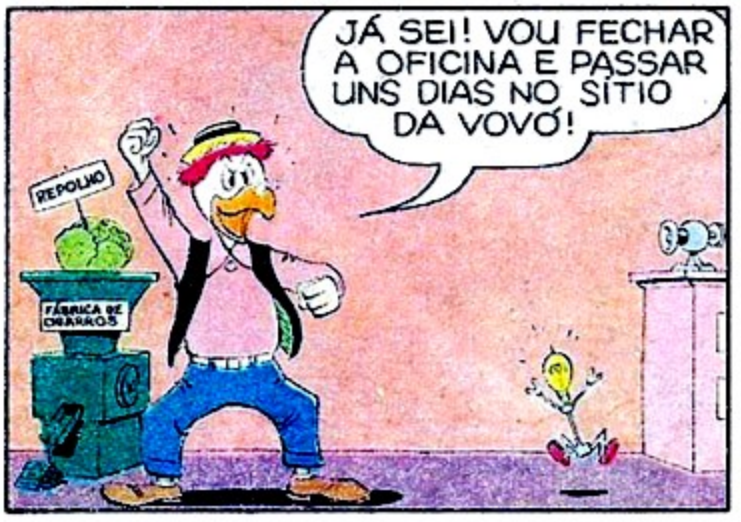
CADERNETA DE POUPANÇA

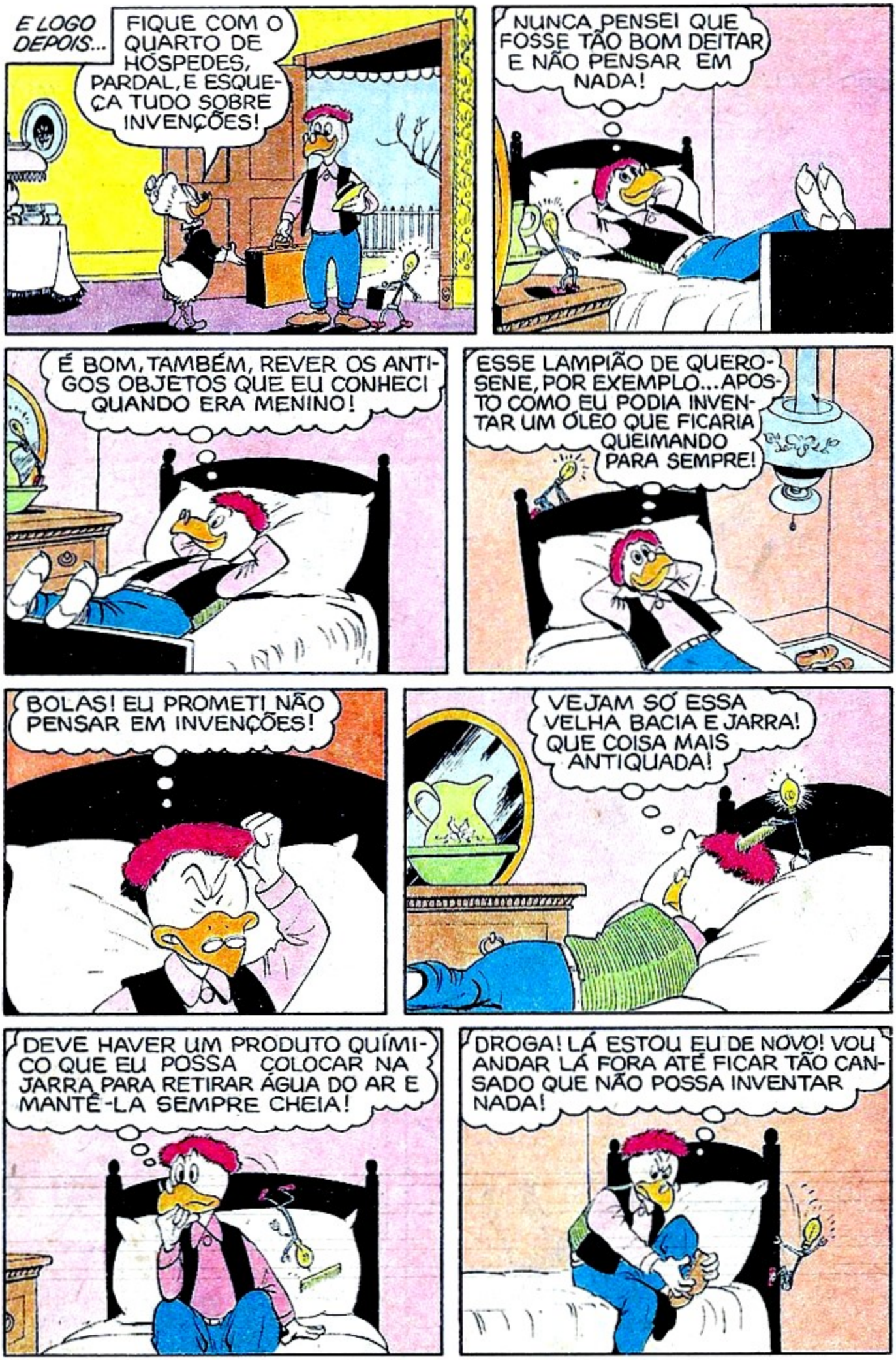
Poupe.
Conquiste uma vida melhor.

WALT DISNEY

PROF. PARDAL em UM PRESENTE PRA VOVÓ

R-PD 1308/4 - PD 1468/2




E LOGO DEPOIS...
FIQUE COM O QUARTO DE HÓSPEDES, PARDAL, E ESQUEÇA TUDO SOBRE INVENÇÕES!
NUNCA PENSEI QUE FOSSE TÃO BOM DEITAR E NÃO PENSAR EM NADA!
É BOM, TAMBÉM, REVER OS ANTIGOS OBJETOS QUE EU CONHECI QUANDO ERA MENINO!
ESSE LAMPIÃO DE QUEROSENE, POR EXEMPLO... APOSTO COMO EU PODIA INVENTAR UM ÓLEO QUE FICARIA QUEIMANDO PARA SEMPRE!
BOLAS! EU PROMETI NÃO PENSAR EM INVENÇÕES!
VEJAM SÓ ESSA VELHA BACIA E JARRA! QUE COISA MAIS ANTIQUADA!
DEVE HAVER UM PRODUTO QUÍMICO QUE EU POSSA COLOCAR NA JARRA PARA RETIRAR ÁGUA DO AR E MANTÊ-LA SEMPRE CHEIA!
DROGA! LÁ ESTOU EU DE NOVO! VOU ANDAR LÁ FORA ATÉ FICAR TÃO CANSADO QUE NÃO POSSA INVENTAR NADA!

OI, GANSOLINO! O QUE ESTÁ FAZENDO?
TIRANDO LEITE DA VACA, PARDAL!

QUER DIZER QUE DÁ TANTO TRABALHO ASSIM PRA TIRAR LEITE?
DÁ, SIM!

HUMM! O QUE É QUE A VACA COME?
ALFAFA... QUASE SÓ ALFAFA...

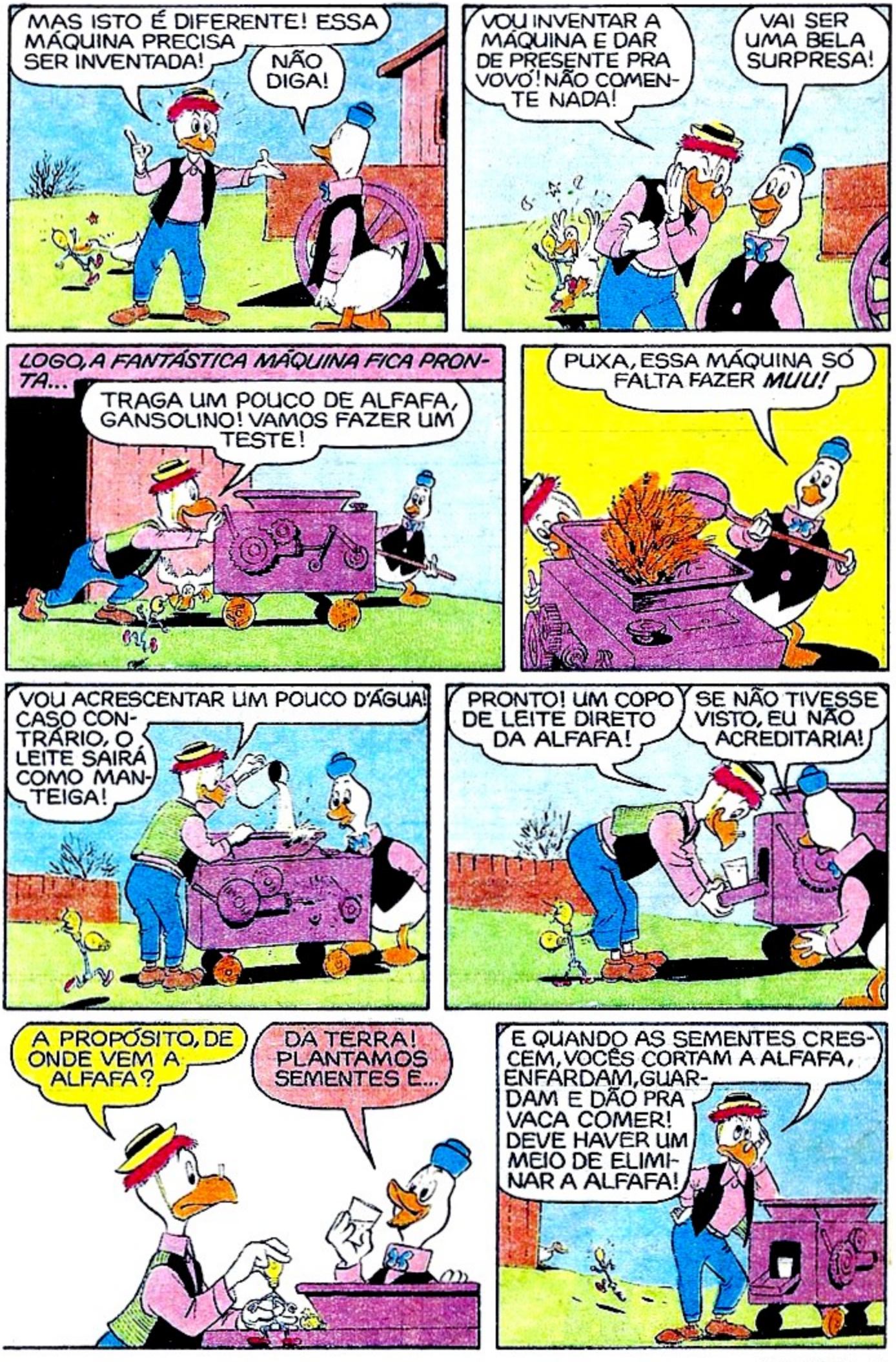
NÃO SERIA MAIS FÁCIL TIRAR O LEITE DIRETAMENTE DA ALFAFA?
SEM TER A VACA COMO INTERMEDIÁRIA?

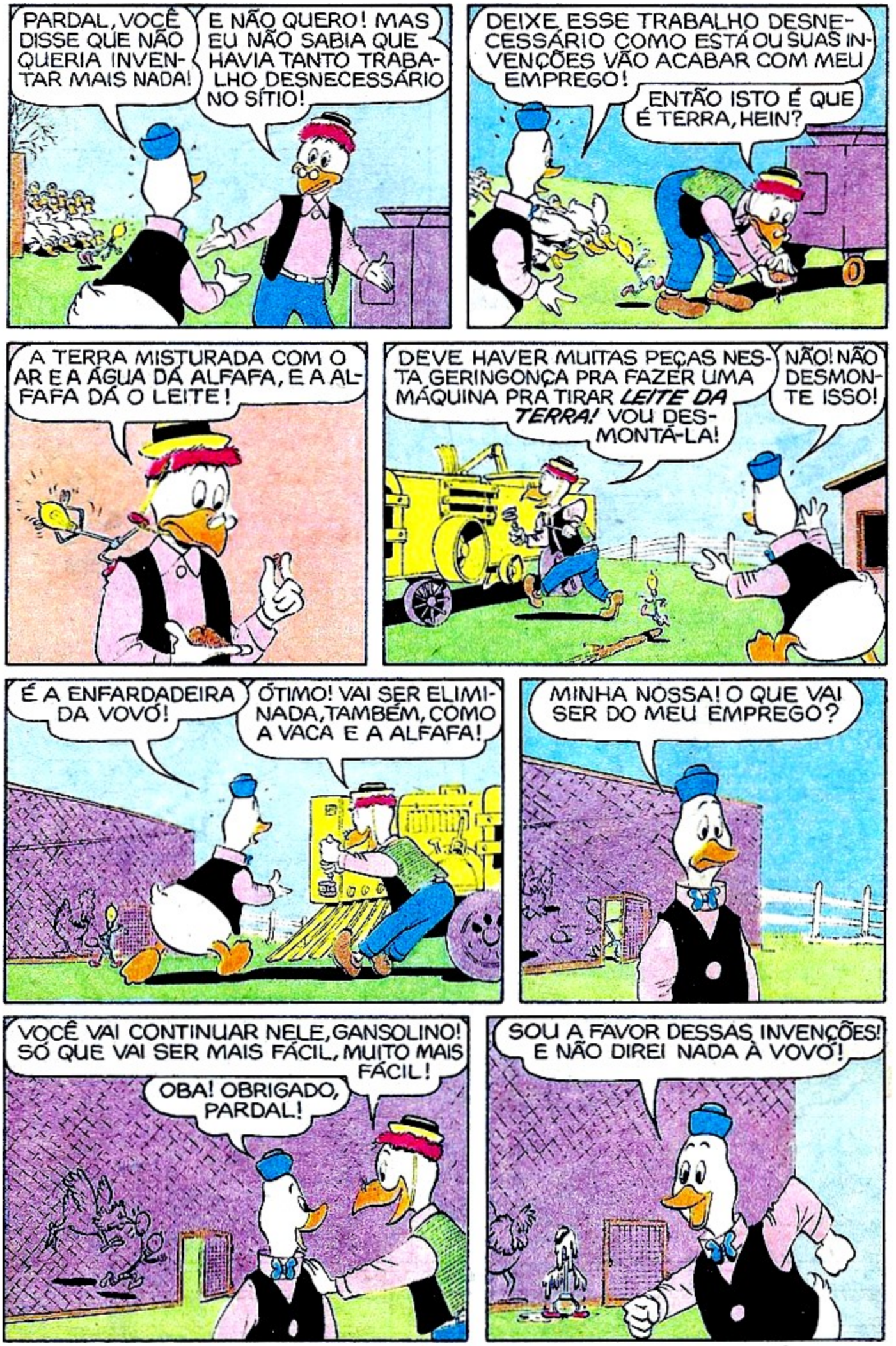
SIM! ELIMINARÍAMOS A VACA E O TRABALHO DE TIRAR O LEITE!
PUXA!

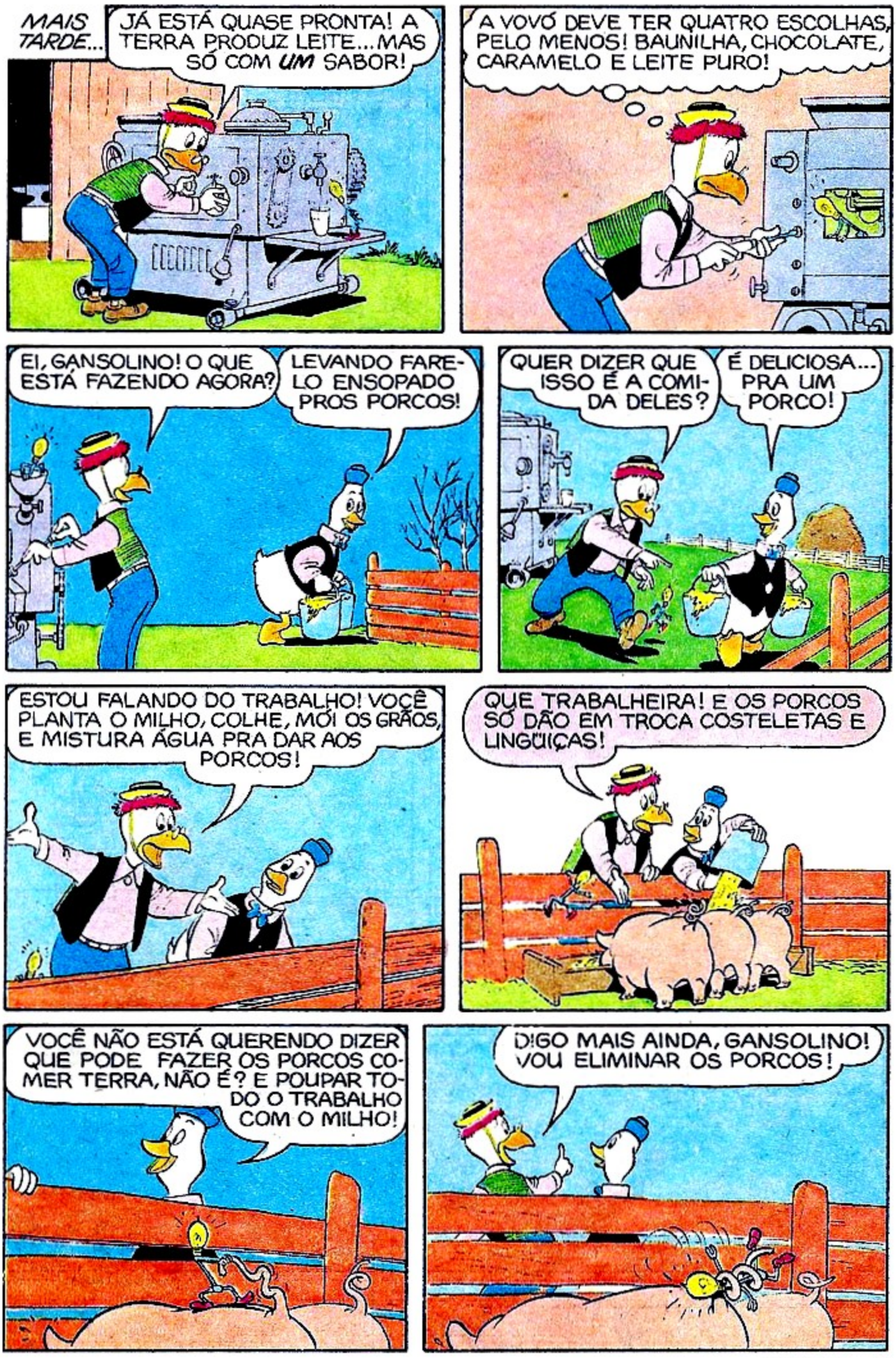
A VOVÓ DEVE TER ALGUMAS FERRAMENTAS! VOU FAZER UMA MÁQUINA PRA TIRAR *LEITE DA ALFAFA* AGORA MESMO!

EI! ESPERE, PARDAL! VOCÊ NÃO VEIO DESCANSAR DE SUAS INVENÇÕES?
GLUP!

TEM RAZÃO! A RAPOSA PERDE O PÊLO, MAS NÃO O VÍCIO!


MAS ISTO É DIFERENTE! ESSA MÁQUINA PRECISA SER INVENTADA!
NÃO DIGA!
VOU INVENTAR A MÁQUINA E DAR DE PRESENTE PRA VOVÓ! NÃO COMENTE NADA!
VAI SER UMA BELA SURPRESA!
LOGO, A FANTÁSTICA MÁQUINA FICA PRONTA...
TRAGA UM POUCO DE ALFAFA, GANSOLINO! VAMOS FAZER UM TESTE!
PUXA, ESSA MÁQUINA SÓ FALTA FAZER MUU!
VOU ACRESCENTAR UM POUCO D'ÁGUA! CASO CONTRÁRIO, O LEITE SAIRÁ COMO MANTEIGA!
PRONTO! UM COPO DE LEITE DIRETO DA ALFAFA!
SE NÃO TIVESSE VISTO, EU NÃO ACREDITARIA!
A PROPÓSITO, DE ONDE VEM A ALFAFA?
DA TERRA! PLANTAMOS SEMENTES E...
E QUANDO AS SEMENTES CRESCEM, VOCÊS CORTAM A ALFAFA, ENFARDAM, GUARDAM E DÃO PRA VACA COMER! DEVE HAVER UM MEIO DE ELIMINAR A ALFAFA!


PARDAL, VOCÊ DISSE QUE NÃO QUERIA INVENTAR MAIS NADA!
E NÃO QUERO! MAS EU NÃO SABIA QUE HAVIA TANTO TRABALHO DESNECESSÁRIO NO SÍTIO!
DEIXE ESSE TRABALHO DESNECESSÁRIO COMO ESTÁ OU SUAS INVENÇÕES VÃO ACABAR COM MEU EMPREGO!
ENTÃO ISTO É QUE É TERRA, HEIN?
A TERRA MISTURADA COM O AR E A ÁGUA DÁ ALFAFA, E A ALFAFA DÁ O LEITE!
DEVE HAVER MUITAS PEÇAS NESTA GERINGONÇA PRA FAZER UMA MÁQUINA PRA TIRAR *LEITE DA TERRA!* VOU DESMONTÁ-LA!
NÃO! NÃO DESMONTE ISSO!
É A ENFARDADEIRA DA VOVÓ!
ÓTIMO! VAI SER ELIMINADA, TAMBÉM, COMO A VACA E A ALFAFA!
MINHA NOSSA! O QUE VAI SER DO MEU EMPREGO?
VOCÊ VAI CONTINUAR NELE, GANSOLINO! SÓ QUE VAI SER MAIS FÁCIL, MUITO MAIS FÁCIL!
OBA! OBRIGADO, PARDAL!
SOU A FAVOR DESSAS INVENÇÕES! E NÃO DIREI NADA À VOVÓ!


MAIS TARDE...
JÁ ESTÁ QUASE PRONTA! A TERRA PRODUZ LEITE... MAS SÓ COM UM SABOR!
A VOVÓ DEVE TER QUATRO ESCOLHAS, PELO MENOS! BAUNILHA, CHOCOLATE, CARAMELO E LEITE PURO!
EI, GANSOLINO! O QUE ESTÁ FAZENDO AGORA?
LEVANDO FARELO ENSOPADO PROS PORCOS!
QUER DIZER QUE ISSO É A COMIDA DELES?
É DELICIOSA... PRA UM PORCO!
ESTOU FALANDO DO TRABALHO! VOCÊ PLANTA O MILHO, COLHE, MÓI OS GRÃOS, E MISTURA ÁGUA PRA DAR AOS PORCOS!
QUE TRABALHEIRA! E OS PORCOS SÓ DÃO EM TROCA COSTELETAS E LINGÜIÇAS!
VOCÊ NÃO ESTÁ QUERENDO DIZER QUE PODE FAZER OS PORCOS COMER TERRA, NÃO É? E POUPAR TODO O TRABALHO COM O MILHO!
DIGO MAIS AINDA, GANSOLINO! VOU ELIMINAR OS PORCOS!

VENHA ME AJUDAR A REFAZER ESTA MÁQUINA PRA ELA CUIDAR DO TRABALHO EXTRA!

JÁ QUE ESTOU COM A MÃO NA MASSA, VOU FAZER A MÁQUINA PRODUZIR OVOS... E VEGETAIS, TAMBÉM! CENOURAS, ERVILHAS, BATATAS!

PUXA! HÁ VÁRIAS INVENÇÕES AQUI PRA TRABALHAR A TARDE TODA!

MAIS TARDE, A VOVÓ PROCURA O PARDAL...

NOSSA, ELE NÃO ESTÁ NO QUARTO! E QUE BARULHO É ESSE LÁ FORA?

TOC! TOC!

OLÁ, VOVÓ! CHEGOU BEM NA HORA DE VER O TESTE DO PRESENTE QUE ESTOU INVENTANDO PRA SENHORA!

INVENTANDO?

VOCÊ NÃO DEVIA INVENTAR NADA! VEIO AQUI PRA DESCANSAR!

EU SEI!

MAS ESTA INVENÇÃO VAI SER UM DESCANSO PRA SENHORA, TAMBÉM!

VOU COLOCAR UMA PÁ DE TERRA, PARDAL!

VEJA SÓ O QUE ESTA MÁQUINA TIRA DA ÁGUA, AR E TERRA... *TODOS OS PRODUTOS DE SEU SÍTIO!*

OVOS, SALSICHA, LEITE, CENOURAS, ERVILHAS, COSTELETAS DE PORCO, MILHO, BATATAS...

?..

TUDO ISTO SAI DA TERRA?

SIM, VOVÓ! E TUDO QUE É PRECISO FAZER É COLOCAR UMA PÁ DE TERRA POR DIA!

VAI SER MOLEZA PRA VOCÊ, GANSOLINO!

PRA SENHORA TAMBÉM, VOVÓ! NÃO VAI TER *NADA* PRA FAZER!

SIM, EU NÃO VOU TER NADA PRA FAZER!

E NEM TERÃO NADA PRA FAZER A VACA, AS GALINHAS E OS PORCOS! ISTO NÃO SERIA MAIS UM SÍTIO, E SIM UMA *FÁBRICA!*

BOLAS! EU NÃO HAVIA PENSADO NISSO!

GANSOLINO, VÁ BUSCAR UMA CADEIRA E CORDA! QUERO MOSTRAR AO PARDAL UMA INVENÇÃO QUE ACABEI DE BOLAR!

É UM APARELHO PRA FAZER INVENTORES INTROMETIDOS DESCANSAREM À FORÇA! AGORA, PARDAL, VEJA SE DESCANSA!

EU GOSTEI MUITO DO SEU PRESENTE, PARDAL! É ÓTIMO! UM DIA, QUANDO EU PRECISAR DE REPOUSO, ASSIM COMO VOCÊ, EU COLOCAREI UMA PÁ DE TERRA PRA VER O QUE VAI SAIR!

fim

CURSO DE RADIOTÉCNICO
E MAIS
TELEVISÃO em preto e branco e a cores

CURSO SUPLETIVO DE 1º GRAU

CURSO SUPLETIVO DE 2º GRAU

CURSO DE MONTAGENS DE RÁDIO
(PARA PRINCIPIANTES)

CURSO DE CORTE E COSTURA
(PARA A FORMAÇÃO DE MODISTAS

CURSO DE BORDADO TRICÔ E CROCHÊ

CURSO DE RÁDIO, TRANSISTORES, TELEVISÃO

CURSO DE DESENHO DE MECÂNICA

CURSO DE DESENHO ARTÍSTICO E PUBLICITÁRIO

CURSO DE DESENHO ARQUITETÔNICO
(Desenho de Plantas para Construções)

CURSO DE ELETRICIDADE

CURSO DE AUXILIAR DE ENFERMAGEM

CURSO DE SECRETARIADO MODERNO

CURSO DE AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

CURSO DE PORTUGUÊS (1º e 2º Graus)

CURSO DE CONTABILIDADE PRÁTICA
(ASSISTENTE DE CONTADOR)

CURSO DE TORNEIRO MECÂNICO

CURSO DE MATEMÁTICA (1º e 2º Graus)

CURSO DE AUXILIAR EM ADMINISTRAÇÃO DE EMPRESAS

CURSO DE MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS

CURSO DE INGLÊS

CURSO DE REFRIGERAÇÃO E AR CONDICIONADO

CURSO DE ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEIS

CURSO DE MECÂNICA GERAL

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

Rua Capitão Francisco Teixeira Nogueira, 202
Caixa Postal 5058 – São Paulo – CEP 01000

A maior e mais perfeita organização de ensino por correspondência do país!

Nossa escola atinge, com rapidez e eficiência, todos os pontos do território brasileiro, ministrando, através de professores altamente especializados, um ensino minucioso e objetivo, de resultados práticos imediatos.

Afinal são 40 anos de experiência!

MANDE O CUPOM ABAIXO OU ESCREVA-NOS HOJE MESMO.

851 **INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO**

Rua Capitão Francisco Teixeira Nogueira, 202
Caixa Postal 5058 – São Paulo – CEP 01000

Senhor Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sobre o curso de _____ por correspondência.
(INDICAR O CURSO DESEJADO)

Nome _____

Rua _____ n: _____

Cidade _____ CEP _____

Estado _____

ESTE É PARA SEU AMIGO.

852 **INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO**

Rua Capitão Francisco Teixeira Nogueira, 202
Caixa Postal 5058 – São Paulo – CEP 01000

Senhor Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sobre o curso de _____ por correspondência.
(INDICAR O CURSO DESEJADO)

Nome _____

Rua _____ n: _____

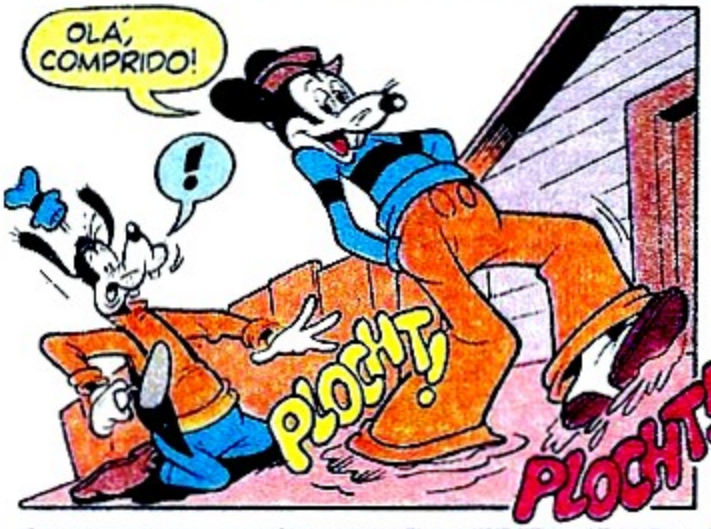
Cidade _____ CEP _____

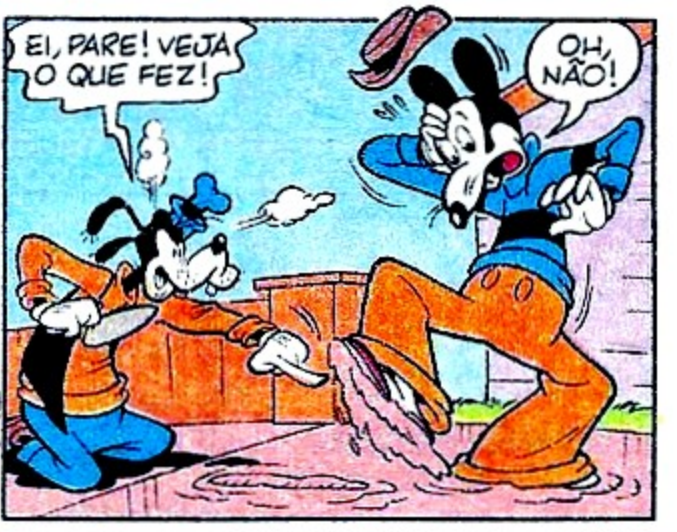
Estado _____

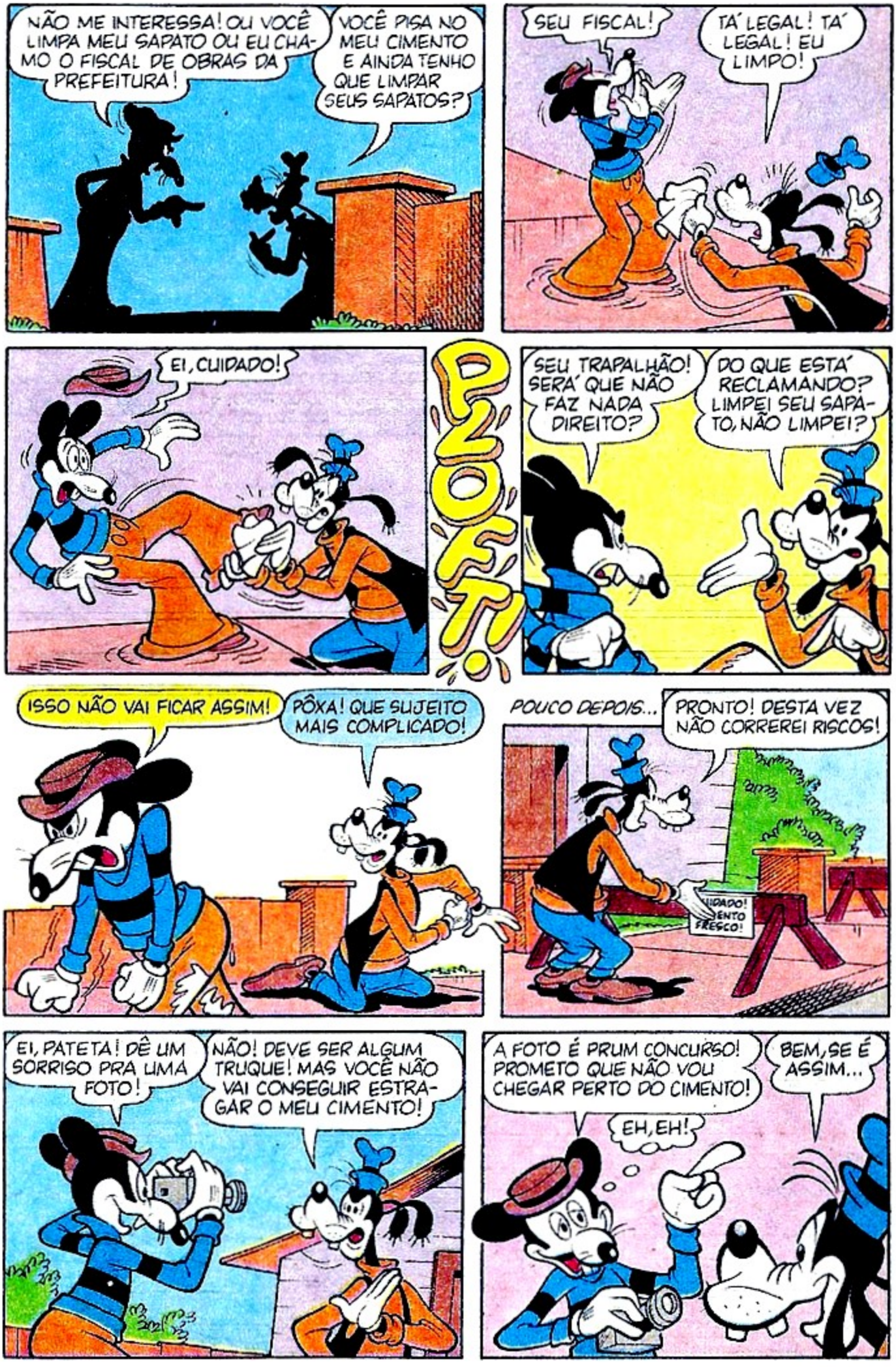
ESTE CUPOM É SEU.

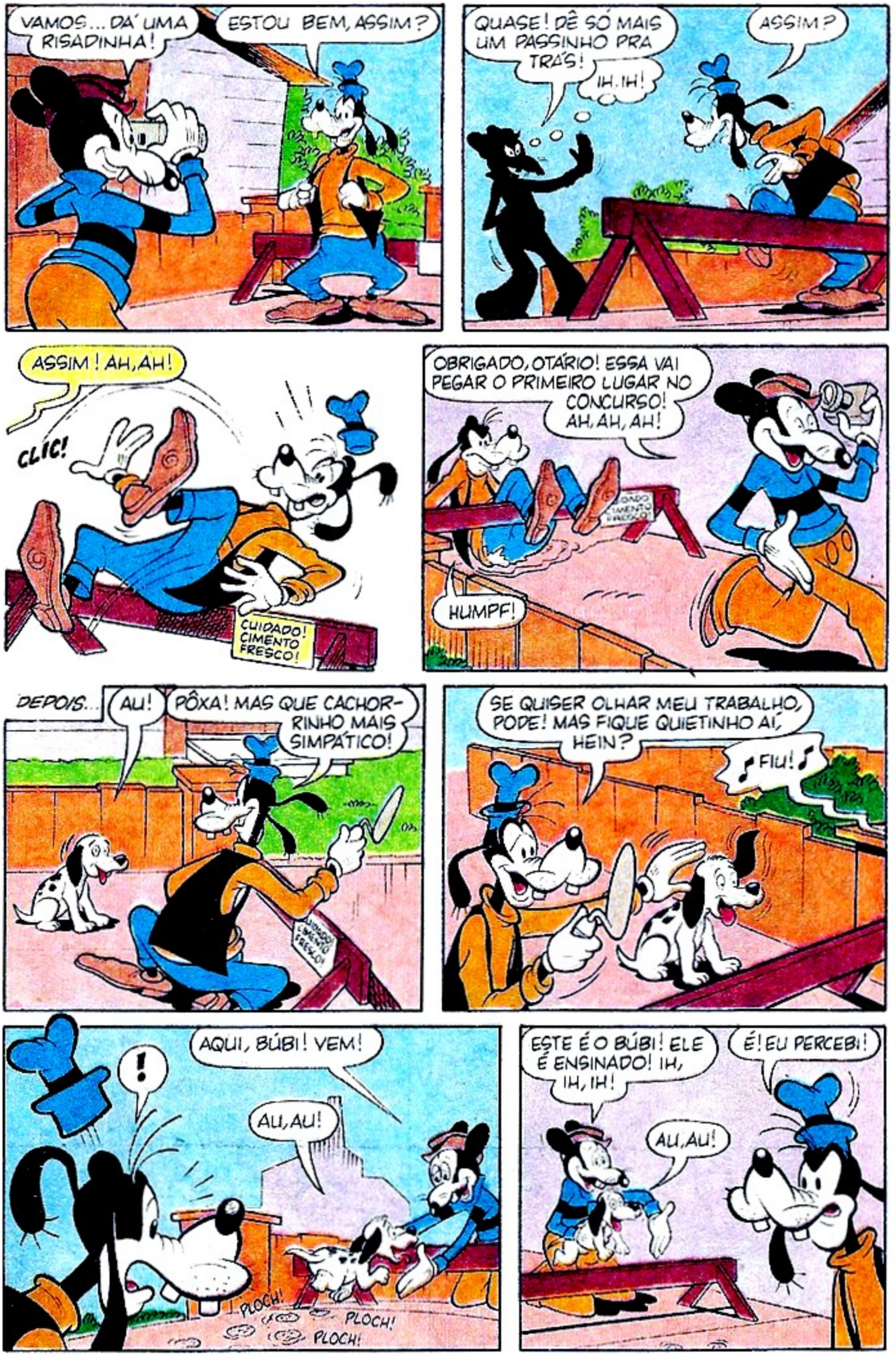
Walt Disney

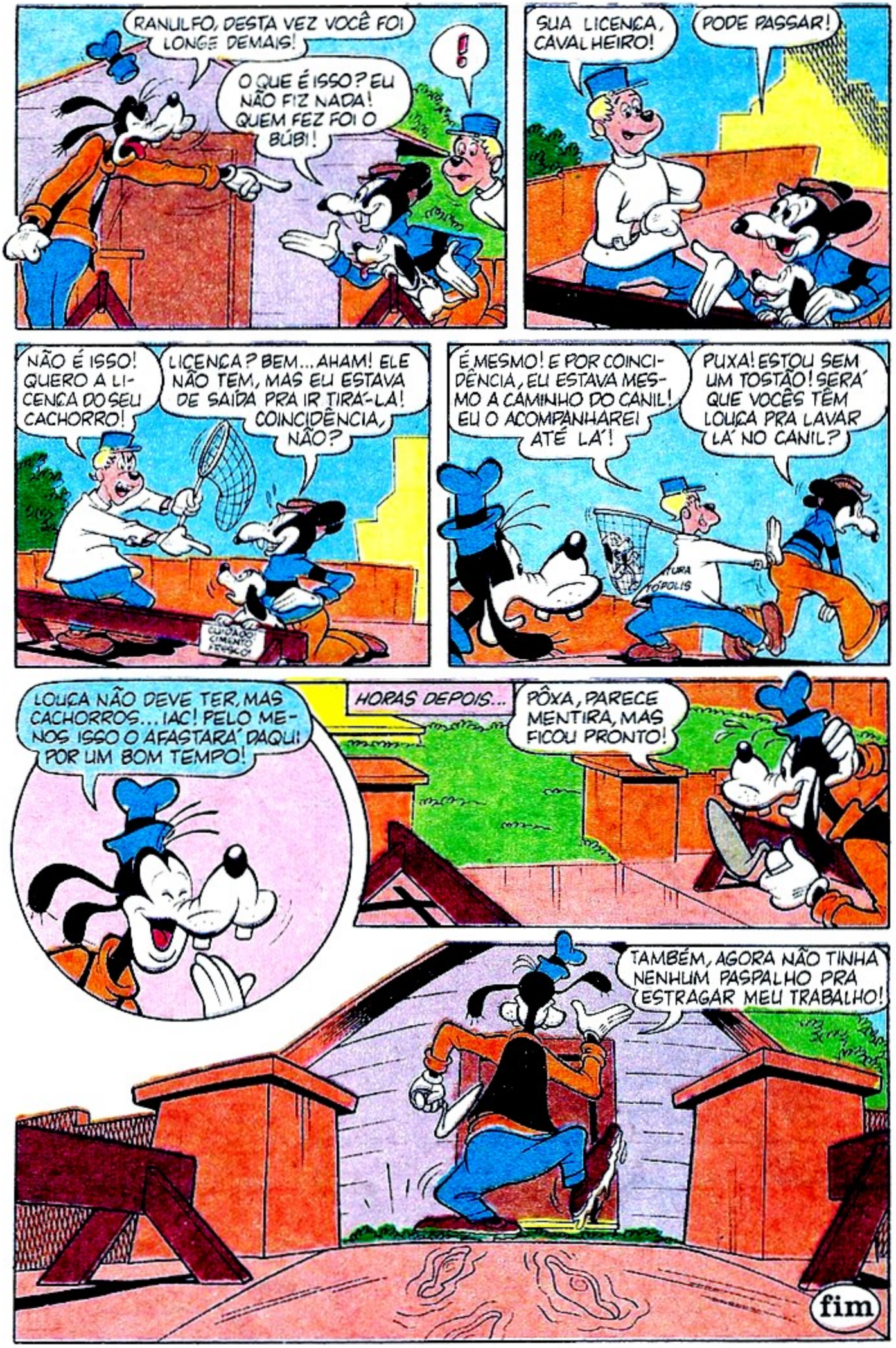
PATETA E RANULFO em MAS QUE MASSADA!

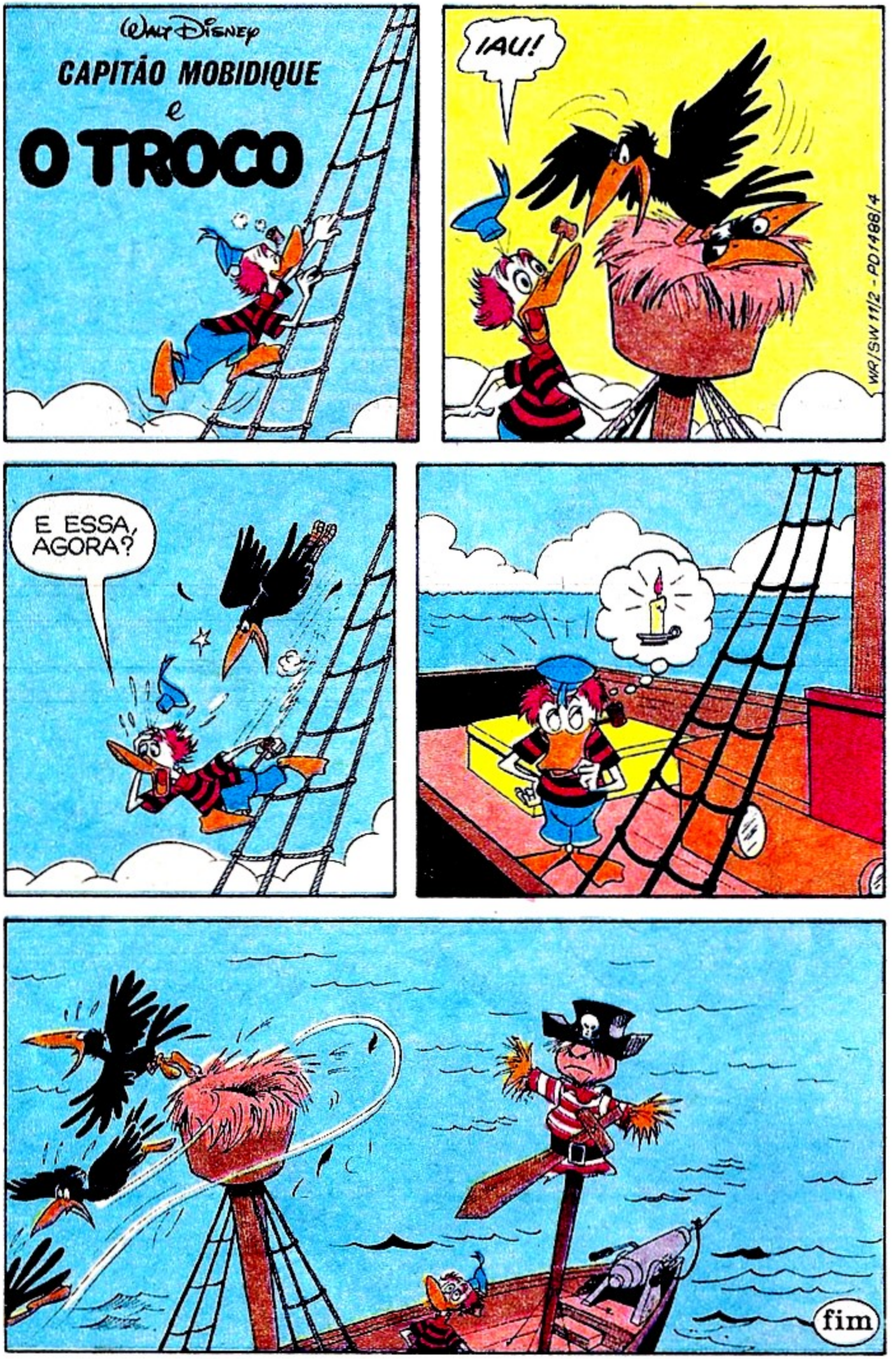


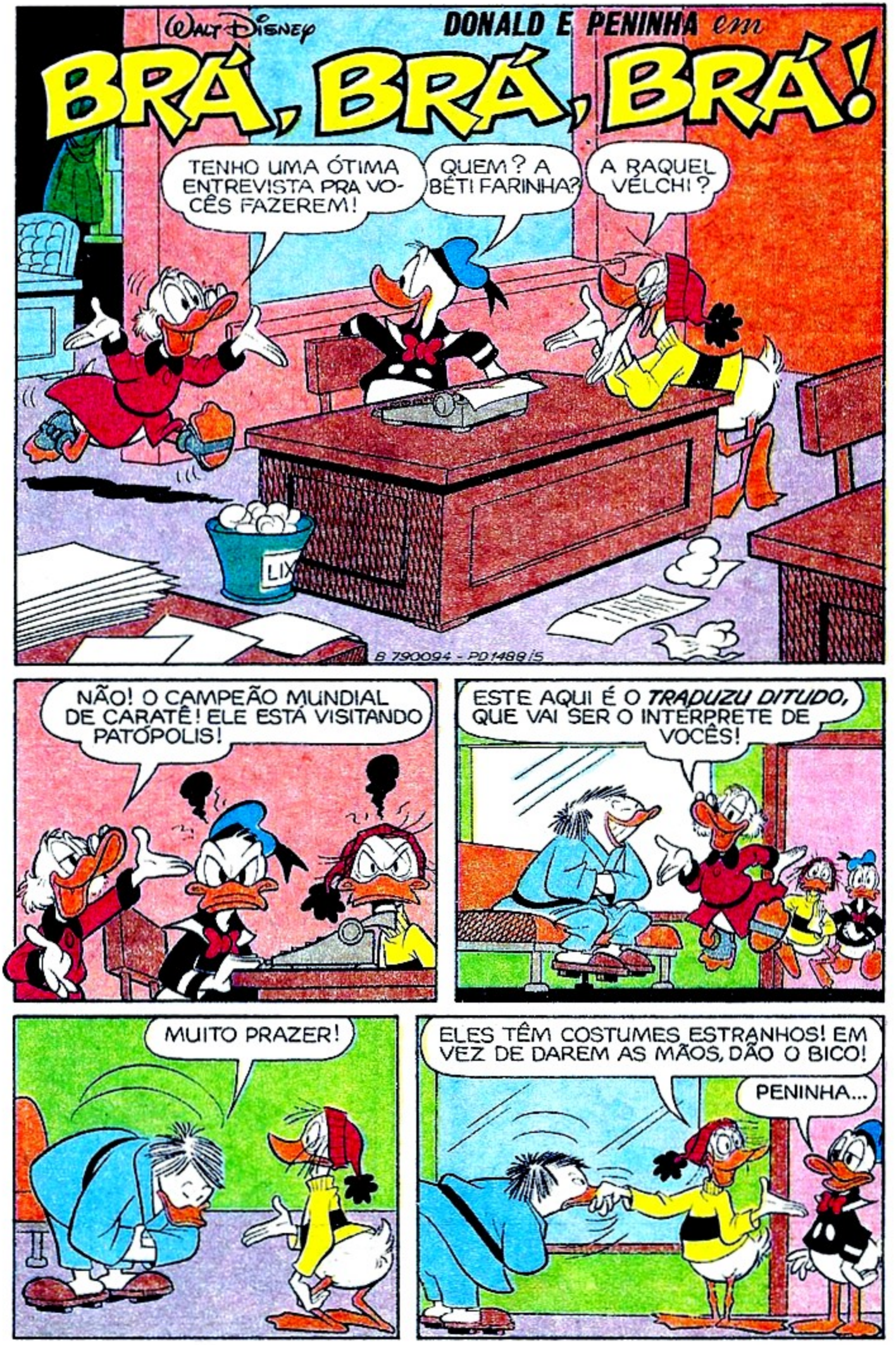


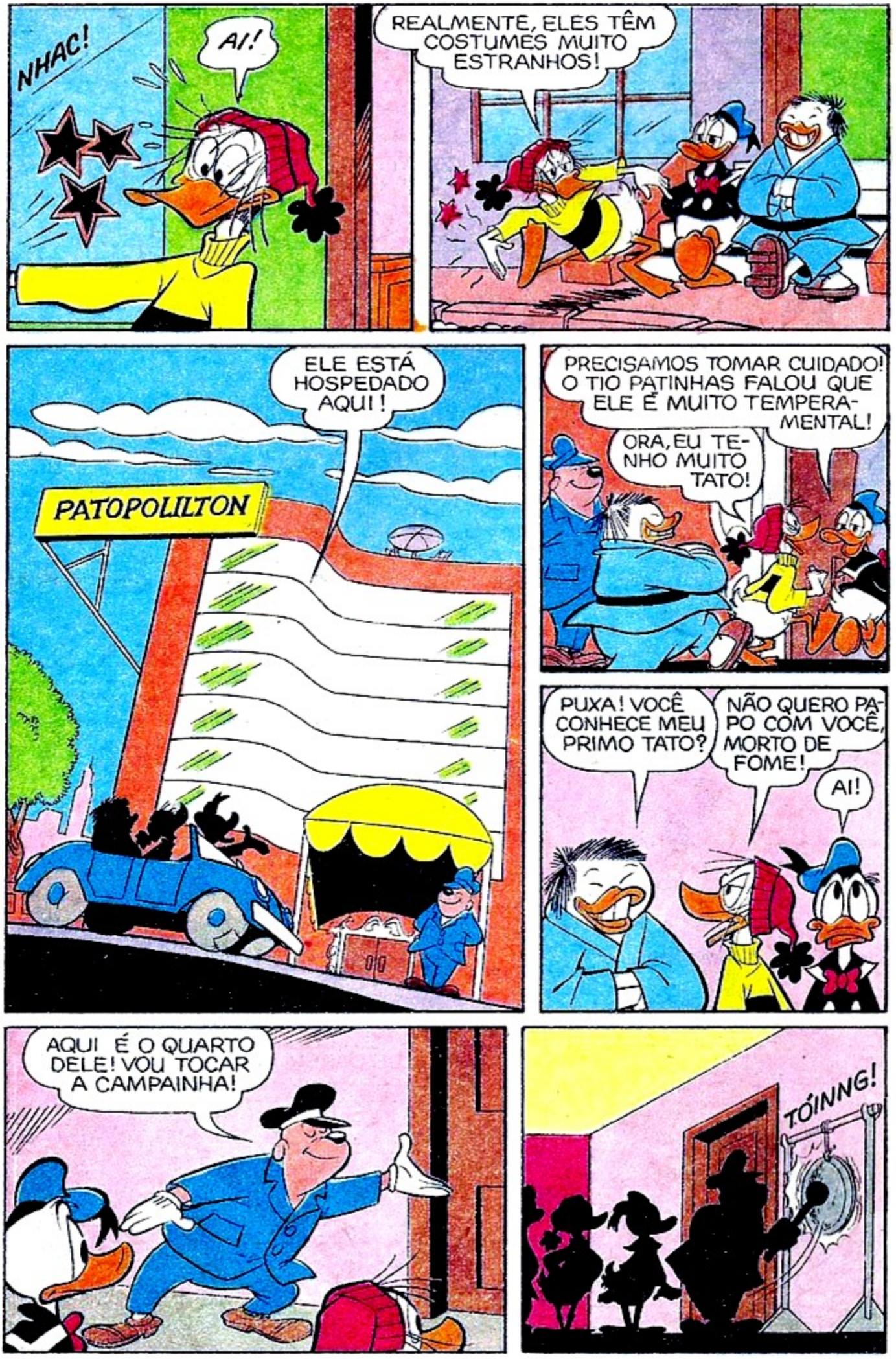

NÃO ME INTERESSA! OU VOCÊ LIMPA MEU SAPATO OU EU CHAMO O FISCAL DE OBRAS DA PREFEITURA!
VOCÊ PISA NO MEU CIMENTO E AINDA TENHO QUE LIMPAR SEUS SAPATOS?
SEU FISCAL!
TÁ LEGAL! TÁ LEGAL! EU LIMPO!
EI, CUIDADO!
PUFT!
SEU TRAPALHÃO! SERÁ QUE NÃO FAZ NADA DIREITO?
DO QUE ESTÁ RECLAMANDO? LIMPEI SEU SAPATO, NÃO LIMPEI?
ISSO NÃO VAI FICAR ASSIM!
PÔXA! QUE SUJEITO MAIS COMPLICADO!
POUCO DEPOIS...
PRONTO! DESTA VEZ NÃO CORREREI RISCOS!
CUIDADO! CIMENTO FRESCO!
EI, PATETA! DÊ UM SORRISO PRA UMA FOTO!
NÃO! DEVE SER ALGUM TRUQUE! MAS VOCÊ NÃO VAI CONSEGUIR ESTRAGAR O MEU CIMENTO!
A FOTO É PRUM CONCURSO! PROMETO QUE NÃO VOU CHEGAR PERTO DO CIMENTO!
EH, EH!
BEM, SE É ASSIM...

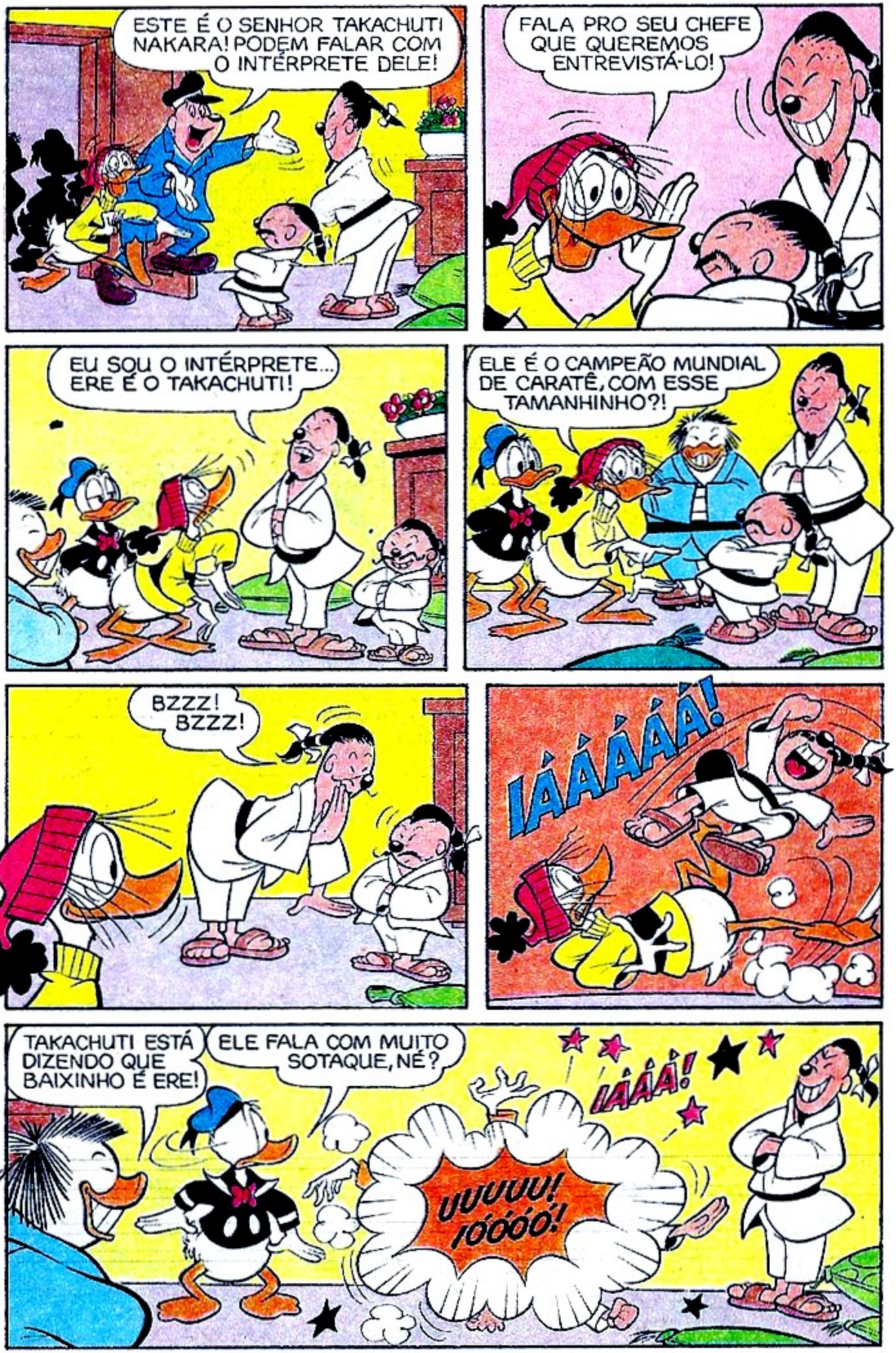

VAMOS... DÁ UMA RISADINHA!
ESTOU BEM, ASSIM?
QUASE! DÊ SÓ MAIS UM PASSINHO PRA TRÁS!
IH, IH!
ASSIM?
ASSIM! AH, AH!
CLIC!
CUIDADO! CIMENTO FRESCO!
OBRIGADO, OTÁRIO! ESSA VAI PEGAR O PRIMEIRO LUGAR NO CONCURSO! AH, AH, AH!
HUMPF!
DEPOIS...
AU!
PÔXA! MAS QUE CACHORRINHO MAIS SIMPÁTICO!
SE QUISER OLHAR MEU TRABALHO, PODE! MAS FIQUE QUIETINHO AÍ, HEIN?
♪ FIU! ♪
!
AQUI, BÚBI! VEM!
AU, AU!
PLOCH!
PLOCH!
PLOCH!
ESTE É O BÚBI! ELE É ENSINADO! IH, IH, IH!
AU, AU!
É! EU PERCEBI!


RANULFO, DESTA VEZ VOCÊ FOI LONGE DEMAIS!
O QUE É ISSO? EU NÃO FIZ NADA! QUEM FEZ FOI O BÚBI!
!
SUA LICENÇA, CAVALHEIRO!
PODE PASSAR!
NÃO É ISSO! QUERO A LICENÇA DO SEU CACHORRO!
LICENÇA? BEM... AHAM! ELE NÃO TEM, MAS EU ESTAVA DE SAÍDA PRA IR TIRÁ-LA! COINCIDÊNCIA, NÃO?
É MESMO! E POR COINCIDÊNCIA, EU ESTAVA MESMO A CAMINHO DO CANIL! EU O ACOMPANHAREI ATÉ LÁ!
PUXA! ESTOU SEM UM TOSTÃO! SERÁ QUE VOCÊS TÊM LOUÇA PRA LAVAR LÁ NO CANIL?
LOUÇA NÃO DEVE TER, MAS CACHORROS... IAC! PELO MENOS ISSO O AFASTARÁ DAQUI POR UM BOM TEMPO!
HORAS DEPOIS...
PÔXA, PARECE MENTIRA, MAS FICOU PRONTO!
TAMBÉM, AGORA NÃO TINHA NENHUM PASPALHO PRA ESTRAGAR MEU TRABALHO!
fim


Walt Disney
CAPITÃO MOBIDIQUE
e
O TROCO
IAU!
WP/SW 11/2 - PD1488/4
E ESSA, AGORA?
fim

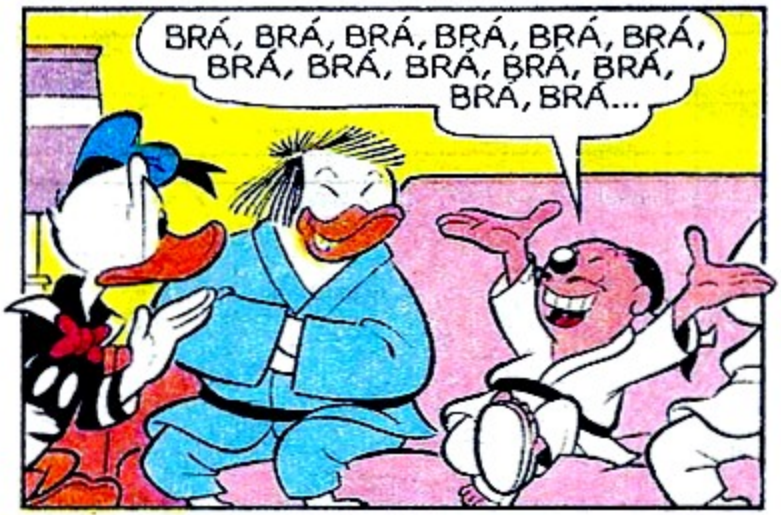

WALT DISNEY
DONALD E PENINHA em
BRÁ, BRÁ, BRÁ!
TENHO UMA ÓTIMA ENTREVISTA PRA VOCÊS FAZEREM!
QUEM? A BÉTI FARINHA?
A RAQUEL VÉLCH!?
LIX
B 790094 - PD 1488 i5
NÃO! O CAMPEÃO MUNDIAL DE CARATÊ! ELE ESTÁ VISITANDO PATÓPOLIS!
ESTE AQUI É O TRADUZU DITUDO, QUE VAI SER O INTERPRETE DE VOCÊS!
MUITO PRAZER!
ELES TÊM COSTUMES ESTRANHOS! EM VEZ DE DAREM AS MÃOS, DÃO O BICO!
PENINHA...


NHAC!
AI!
REALMENTE, ELES TÊM COSTUMES MUITO ESTRANHOS!
ELE ESTÁ HOSPEDADO AQUI!
PATOPOLILTON
PRECISAMOS TOMAR CUIDADO! O TIO PATINHAS FALOU QUE ELE É MUITO TEMPERAMENTAL!
ORA, EU TENHO MUITO TATO!
PUXA! VOCÊ CONHECE MEU PRIMO TATO?
NÃO QUERO PAPO COM VOCÊ, MORTO DE FOME!
AI!
AQUI É O QUARTO DELE! VOU TOCAR A CAMPAINHA!
TÓINNG!


ESTE É O SENHOR TAKACHUTI NAKARA! PODEM FALAR COM O INTÉRPRETE DELE!
FALA PRO SEU CHEFE QUE QUEREMOS ENTREVISTÁ-LO!
EU SOU O INTÉRPRETE... ERE É O TAKACHUTI!
ELE É O CAMPEÃO MUNDIAL DE CARATÊ, COM ESSE TAMANHINHO?!
BZZZ! BZZZ!
IÁÁÁÁÁÁ!
TAKACHUTI ESTÁ DIZENDO QUE BAIXINHO É ERE!
ELE FALA COM MUITO SOTAQUE, NÉ?
IÁÁÁ!
UUUUU! IÓÓÓÓ!

ACHO MELHOR USAR SÓ O NOSSO INTÉRPRETE! O DELES É MUITO INDISCRETO!

PERGUNTE PRA ELE O QUE ESTÁ ACHANDO DE PATÓPOLIS!
BZZZZ! BZZZZ!


BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ...

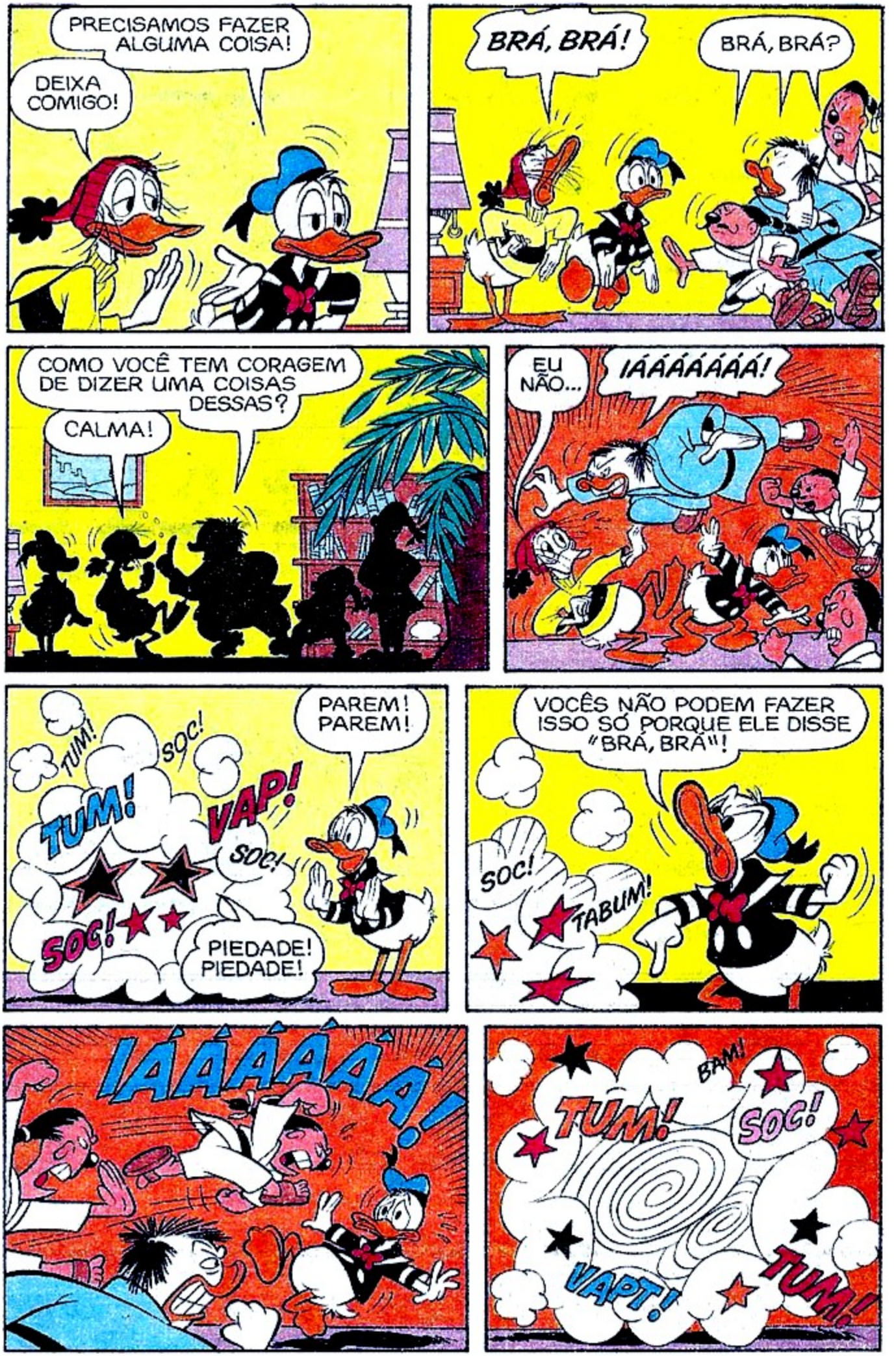
MUITO DEPOIS...
...BRÁ!
O QUE ELE RESPONDEU?
INTERESSANTE!

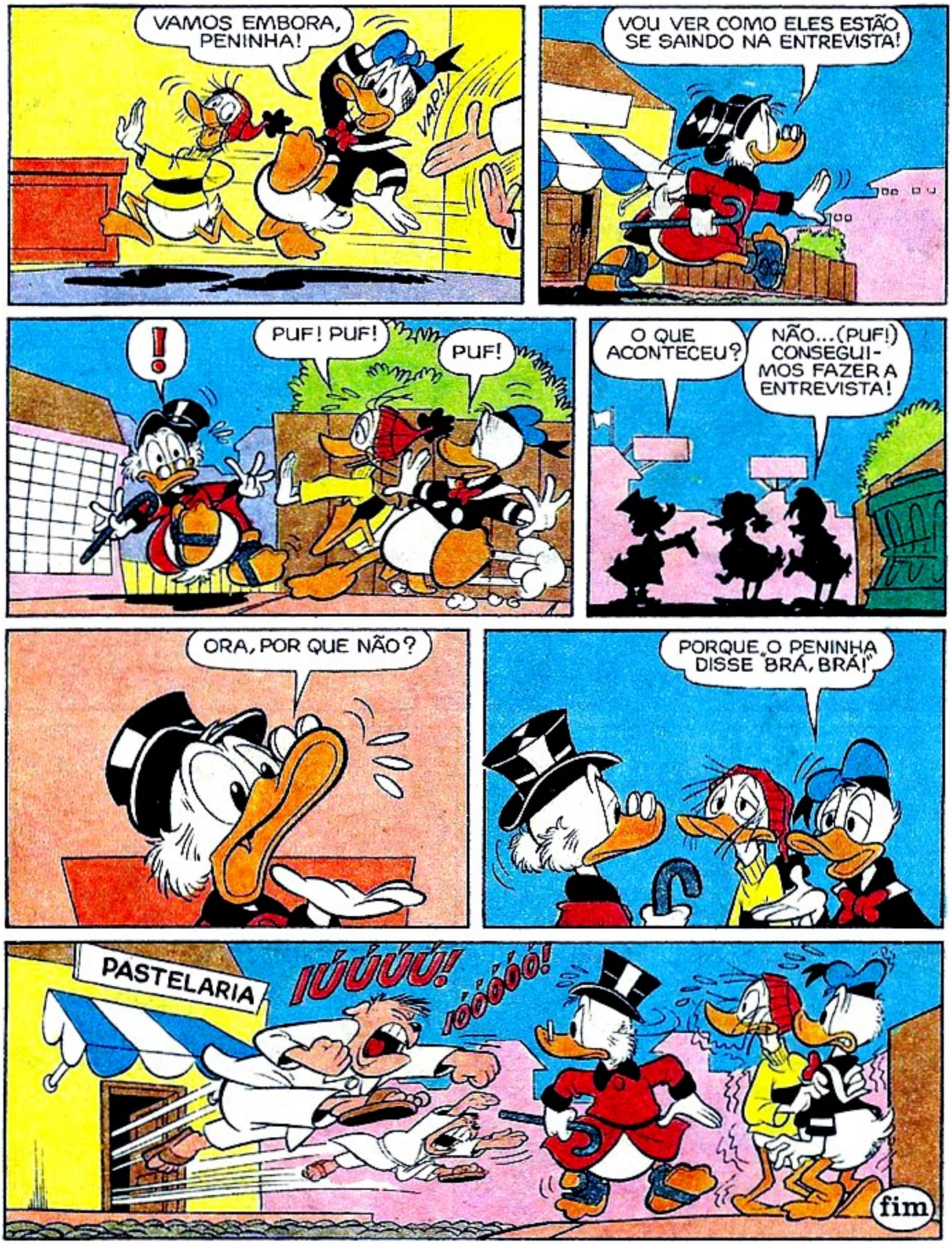
O QUÊ? SÓ INTERESSANTE?
SÓ!

SUSPEITO QUE NÃO ESTAMOS COM UM INTÉRPRETE MUITO BOM!
BRÁ, BRÁ, BRÁ!
BRÁ, BRÁ!

BOM, VAMOS CONTINUAR A ENTREVISTA!
BRÁ, BRÁ!
BRÁ, BRÁ, BRÁ!

E ESSA AGORA?
EMBALARAM NUM PAPO!
BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ, BRÁ!
BRÁ!


PRECISAMOS FAZER ALGUMA COISA!
DEIXA COMIGO!
BRÁ, BRÁ!
BRÁ, BRÁ?
COMO VOCÊ TEM CORAGEM DE DIZER UMA COISAS DESSAS?
CALMA!
EU NÃO...
IÁÁÁÁÁÁÁÁ!
TUM!
SOC!
VAP!
SOC!
SOC!
PAREM! PAREM!
PIEDADE! PIEDADE!
VOCÊS NÃO PODEM FAZER ISSO SÓ PORQUE ELE DISSE "BRÁ, BRÁ"!
SOC!
TABUM!
IÁÁÁÁÁÁÁÁ!
BAM!
TUM!
SOC!
VAPT!
TUM!



PATO DONALD N.º 1488 — 16/05/80 — Revista Quinzenal da EDITORA ABRIL LTDA.

REDAÇÃO: r. Bela Cintra, 299, fone (011) 257-0999/Administração: r. do Curtume, 738, fone (011) 262-8077/Caixa Postal 2372/Telex (011) 22094/End. telegr. EDITABRIL, São Paulo/Editor e Diretor: Victor Civita/Diretores: Edgard de Silvo Faria, Richard Civita, Roberto Civita/Diretor da Divisão de Publicações Infanto-Juvenis: Ike Zarmati/Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza/Diretor Comercial: Nivaldo Montingelli Jr./Diretor de Redação: Eduardo Octaviano/Coordenador: João de Andrade Filho/Assistentes: Walkiria M. De Felice Ferrera, Maria Suzete Casellato, Elvira C. Castanon/Diretor de Arte: Izomar C. Guilherme/Chefe de Arte: Ovo Codecco/Produção: Danilo Borges/Gerente Comercial: Antonio Sérgio A. Oliveira/Publicidade: São Paulo: Lenicio Sanches, Esther Tessler Sasbra, Cláudio Duarte Barioto/Gerente de Produto: Luiz Carlos Manho/Gerente Administrativo: Alfredo P. Salvador/Diretor Responsável: S. Fukumoto. Preço do exemplar avulso: o constante na capa/Ninguém está credenciado a angariar assinaturas; se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais/Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo: av. Tiradentes, 1391; no Rio de Janeiro: r. Sacadura Cabral, 141; no Paraguai: Distribuidora de Revistas Avance, Oliva 677 c/O'Leary (Assunção); em Portugal: Livraria Bertrand Sarl, r. João de Deus - Venda Nova, Apartado 37 (Amadora). Pedidos pelo correio: caixa postal 945, São Paulo/Temos em estoque só as últimas seis edições/Impressa e distribuída com exclusividade no país pela Abril S.A. Cultural e Industrial, av. Otaviano Alves de Lima, 4400, São Paulo/Todos os direitos reservados/Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions. Registrada na D.C.D.P. do D. Polícia Federal sob nº 043 P 209/73.

WWW.AGIBITECA.COM.BR

coisa e tal

Recreio

com o
uedo e
com a
deira.

Livraria Ltda.
Av. São João N.o 526
CEP 01036 — C. P. 197
Aberta até 24 horas
Tels. 223-2585 - 223-5524
SÃO PAULO

GRÁTIS! UM DARDO EXPLOSIVO

Vem com cartucho de espoletas.

EDITORA ABRIL
Nas bancas

PSIT! 2 FILMES GRÁTIS

CÂMARAS Kodak FILMES

Veja que moleza!

Só a ABA FILM dá 2 filmes grátis Kodak para cada máquina.

A preços da Zona Franca de Manaus

Basta mandar buscar sua câmara fotográfica pelo Reembolso
Aba-Film
Caixa Postal 666
60.000
Fortaleza-Ce

VOCÊ GANHA AINDA:
- 1 lindo porta-retratos
- 1 foto autografada do Renato Aragão

LEVE VANTAGEM EM TUDO:

É isso aí psit. Na ABA-FILM você leva vantagem em tudo. Além de ganhar 2 filmes coloridos Kodak 1 porta-retratos e 1 foto autografada do Renato Aragão na compra de qualquer câmara fotográfica, você recebe dupla garantia: a garantia do fabricante e a da própria ABA-FILM.

E tem mais:

Quando você estiver com sua máquina e sair por aí fazendo click-click, tirando fotos dos filhos, amigos e parentes, basta mandar revelar seus filmes na ABA-FILM, que, junto, com suas fotos, você recebe inteiramente grátis: 1 filme colorido KODAK e um mini-álbum para cada filme revelado.

FOTOGRAFE COM ABA-FILM KODAK e nunca mais compre filmes.

Kodak Instamatic 11 (Tira-Teima)

Usa filmes 126. Prática. Fácil de manejar. Produz ótimas fotos. 1 ano de garantia.

V. Ganha Grátis: • 2 filmes coloridos Kodak • Foto autografada do Renato Aragão • Porta-retratos • Alça-pulseira

Cr$ **895,**

Kodak 177-X (Repeteco)

Usa filmes 126. Regulagem para sol e nublado. Bate fotos com ou sem flash. Produz excelentes fotos. 1 ano de garantia.

V. Ganha Grátis: • 2 filmes coloridos Kodak • Porta-retratos • Alça-pulseira • Flash Magicube • Foto autografada do Renato Aragão

Cr$ **1.659,**

Werlisa Club Color (Importada)

Usa filmes de 35 mm. Moderna. Fácil de usar. Bate fotos retangulares. Tem regulagem para sol, nublado e para uso de flash. Tira fotos nítidas e perfeitas.

V. Ganha Grátis: • 2 filmes coloridos Kodak • Porta-retratos • Estojo protetor com alça tiracolo • Foto autografada do Renato Aragão

Cr$ **3.430,**

ABA FILM

DISTRIBUIDOR KODAK PARA O BRASIL

Preencha o Certificado e coloque no Correio, endereçando o envelope para ABA-FILM - Cx. Postal 666 - 60.000 - Fortaleza-CE. Atendemos também pedidos por carta ou pelo telefone (085)231.0996

CERTIFICADO DE PREÇO ESPECIAL

ABA-FILM PAGA AS DESPESAS DO CORREIO

Produto	Preço Unitário	Quant.	Preço Total
Kodak-Instamatic 11(Tira-Teima)	Cr$ 895,		
Kodak 177-X (Repeteco)	Cr$ 1.659		
Werlisa Club Color (Importada)	Cr$ 3.430,		
Valor total do meu pedido.			

1488 PD

Nome.....

Endereço.....

.....CEP.....

Cidade.....Estado.....

Assinatura

ABA FILM Cx. Postal 666-60.000-Fortaleza-CE